

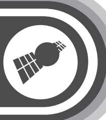
PX-8324-675

Autoradio Android 2 DIN

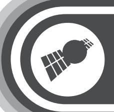
"DSR-N 370"

avec fonctions ELA-Link, Bluetooth® et GPS 6"

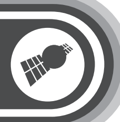
SOMMAIRE



FR



SOMMAIRE



VOTRE NOUVEL AUTORADIO UNIVERSEL 2 DIN

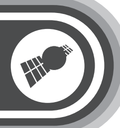
Chère cliente, cher client,
Nous vous remercions d'avoir choisi cet autoradio Android 2DIN avec GPS 6" et fonction ELA-Link. Cet appareil encastré est une centrale multimédia pour votre voiture, équipé de toutes les performances offertes par un système d'exploitation Android : utilisez des applications et widgets comme sur une tablette ou un smartphone. Vous bénéficiez également d'un système de navigation complet et d'un moniteur d'affichage pour une caméra de recul. Connecté en Bluetooth® à votre téléphone portable ou lecteur MP3, votre autoradio se transforme en dispositif mains libres vous permettant d'accéder directement au répertoire de votre téléphone portable.
Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- Autoradio Android
- Câble avec prise ISO
- Antenne GPS (longueur du câble : 3 m)
- Adaptateur Wi-Fi-USB
- Casier de montage double DIN
- Adaptateur Audio/Vidéo (AV)
- Câble de rallonge USB et Mic-In
- Câbles de connexion : USB vers Mini-USB
- Câble adaptateur USB pour la lecture à partir d'un appareil iOS
- Matériel de montage : tôle perforée, vis, écrou
- 2 languettes de tôle pour renforcer
- Mode d'emploi

Consignes de sécurité

- Ce mode d‘emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le précieusement afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- Ne démontez pas l‘appareil, sous peine de perdre toute garantie. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l‘endommager.
- N‘exposez pas le produit à l‘humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais l‘appareil dans l‘eau ni dans aucun autre liquide.
- N‘utilisez pas d‘objet pointu ou abrasif pour toucher l‘écran tactile.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu‘ils ne jouent pas avec l‘appareil.
- En raison des signaux Bluetooth®, veillez à maintenir une distance de sécurité suffisante entre l‘appareil et toute personne pourvue d‘un stimulateur cardiaque. En cas de doute ou de questions, adressez-vous au fabricant du stimulateur cardiaque ou à votre médecin.
- N‘utilisez pas ce produit à proximité d‘appareils médicaux.
- L‘utilisation de cet appareil pendant que vous conduisez peut distraire votre attention et vous mettre en danger ainsi que vos passagers et les occupants des autres véhicules, entraînant des dommages physiques et matériels. Il est important de configurer votre appareil AVANT de prendre le volant.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d‘erreur !



Consignes de sécurité concernant l'utilisation de l'autoradio sur la route

- Sur la route, la sécurité est la priorité absolue ! Vous devez donc vous familiariser avec l'utilisation de votre autoradio avant de prendre le volant. Au volant, utilisez l'autoradio uniquement lorsque les conditions de circulation permettent de le faire sans danger. Respectez impérativement le code de la route.

- Le mode Navigation ne doit jamais être utilisé par le conducteur pendant qu'il conduit ! Entrez toujours la destination choisie AVANT de prendre le volant. Ne suivez les indications de navigation affichées à l'écran que lorsque les conditions de circulation vous permettent de le faire dans danger. Dans tous les cas, le code de la route prime sur les indications du GPS. Restez constamment attentif à la route et aux panneaux de signalisation. L'écran ne doit pas empêcher le conducteur de voir parfaitement la route.
- Le visionnage de films ne doit s'effectuer que lorsque le véhicule est garé. Ne visionnez jamais de film pendant un trajet, afin de ne pas distraire le conducteur.
- Avant de prendre le volant, réglez le volume sonore à un niveau adapté. Vous devez pouvoir entendre les avertisseurs sonores et sirènes.

Consignes importantes concernant le traitement des déchets
Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

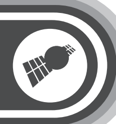




Déclaration de conformité
La société PEARL.GmbH déclare ce produit PX-8324 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 1999/5/CE, concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunications, 2004/108/CE, concernant la compatibilité électromagnétique, et 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

PEARL.GmbH, PEARL-Str. 1–3, D-79426 Buggingen, Allemagne

Dipl.-Ing. Andreas Kurtasz
Directeur Service Qualité
30. 09. 2014



DESCRIPTION DU PRODUIT

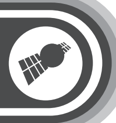


N°	Nom ; Symbole	Fonction
1	VOL (bouton régulateur gauche)	Interrupteur marche/arrêt ; Volume
2		Mode Commande vocale
3		Revenir à la dernière fonction
4		Accéder à des touches de commandes supplémentaires
5		Accéder au menu principal
6	Microphone intégré	Pour la téléphonie Bluetooth® (pour la commande vocale, vous devez brancher un microphone séparé)

7	Port USB	Pour brancher des appareils/mémoires externes
8	Fente pour carte SD	Fente pour carte MicroSD avec contenu multimédia
9	Fente pour carte GPS	Fente pour carte MicroSD avec contenu multimédia Carte de navigation
10	Touche RST	Réinitialiser les réglages d'usine de l'appareil
11	Touche RADIO	Basculer en mode Lecture Radio
12	Touche GPS	Accéder au menu Navigation, si un logiciel de navigation a été installé
13	Touche USB-SD	Ouvre le lecteur multimédia pour lire des contenus à partir d'une mémoire USB ou SD connectée
14	Touche BT	Accéder à la fonction Bluetooth®
15	TUNE (bouton régulateur droit)	Radio : sélection du canal ; Explorateur de fichiers : sélection de fichier ; Appuyer sur le régulateur : économiseur d'écran avec affichage de l'heure
16	Récepteur infrarouge	Capteur pour une télécommande (en option)
17	Prise AUX	Entrée pour source audio externe



NOTE :
Pour utiliser la commande vocale, vous avez besoin d'un microphone externe, tel que le produit référencé PX-8347, que vous devriez idéalement placer à proximité du conducteur.



INSTALLATION



ATTENTION :
Avant de procéder à l'installation, vous devez absolument débrancher du réseau de bord la batterie du véhicule. Tant que l'on travaille sur les câblages du réseau de bord, il y a risque de court-circuit ! Coupez le contact et débranchez le câble noir de masse du pôle négatif de la batterie. Laissez s'écouler au moins 20 minutes, de façon à ce que les airbags soient complètement déchargés et ne puissent plus se déclencher.

Préparation
Pour l'installation dans le tableau de bord, votre véhicule doit offrir la possibilité d'étendre la hauteur d'un casier d'autoradio DIN normal (5 cm de haut) vers celle d'un casier double DIN (10 cm). Si votre véhicule ne dispose pas de suffisamment de place, il est envisageable de faire remplacer la console centrale par une autre permettant l'installation, en vous adressant pour cela au fabricant ou à un autre fournisseur.

Instructions de montage
- Il est recommandé de confier le montage de votre autoradio à un professionnel.
- Pour le montage, choisissez bien l'emplacement de manière à pouvoir accéder facilement à toutes les touches.
- Le montage dans un poids lourd peut nécessiter un convertisseur de tension 24 V vers 12 V. Ne branchez jamais l'appareil directement à un circuit de bord de 24 V.

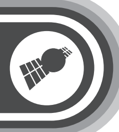
Montage
- Retirez le cas échéant votre ancien autoradio du casier. Le mode d'enlèvement des autoradios est spécifique à chaque fabricant et requiert éventuellement des outils spéciaux livrés parmi les accessoires de votre ancien autoradio. Veuillez consulter si nécessaire son mode d'emploi pour savoir comment le déverrouiller.

- Retirez également l'ancien casier de montage : votre autoradio Android est livré avec un casier de montage qui lui est propre et que vous devez insérer dans le perçage de l'autoradio.
- Si votre autoradio précédent n'était que de la hauteur standard des autoradios (5 cm), il se peut que vous deviez enlever un cache de casier pour libérer la hauteur nécessaire à votre casier double DIN (env. 10 cm). Il se peut que le fabricant ait laissé des instructions à cet effet dans le mode d'emploi du véhicule.
- Glissez le cadre métallique rectangulaire, qui sert de support à l'autoradio, dans le logement prévu pour autoradio. Tordez vers l'extérieur au moins une des languettes métalliques, situées en haut et en bas, pour ancrer le casier dans la console.

Connecteur ISO-10487

Si votre véhicule est équipé d'un connecteur ISO-10487, vous pouvez l'utiliser pour brancher rapidement et facilement votre autoradio à l'alimentation électrique et aux haut-parleurs déjà installés dans votre véhicule.
Deux câbles contenant des fiches de sectionnement sortent au niveau du connecteur ISO : rouge (ACC) et jaune (+). Reliez les deux connecteurs pour que l'autoradio puisse être mis en marche. Selon la façon dont l'autoradio doit se comporter lorsque le contact est enclenché ou coupé, vous devez relier ces câbles différemment, comme décrit dans le tableau suivant :

Câble de la radio	Branchement au réseau du véhicule
Jaune et rouge	Pôle "plus" permanent et bobine d'allumage "Plus" à fixer sur leurs équivalents jaune et rouge : l'autoradio s'allume automatiquement lorsque la clé de contact est insérée ; il se peut que l'alimentation électrique soit interrompue brièvement pendant le processus de démarrage.
Jaune et rouge	Les deux câbles branchés ensemble au pôle "plus" permanent (jaune) du véhicule : l'autoradio peut s'allumer sans interruption. La batterie n'est pas protégée contre un déchargement involontaire.



FR

Malgré des prises et connecteurs de conceptions identiques, l'affectation des broches du connecteur ISO peut varier d'un modèle de véhicule à l'autre. C'est pourquoi il est impératif de vérifier, avant le montage de l'appareil, si l'affectation des broches du connecteur ISO correspond à celle de votre véhicule. Vous trouverez plus de précisions sur l'affectation appropriée dans la section suivante : **Affectation des câbles**.

Si des connecteurs radio spécifiquement conçus pour les véhicules ont été installés dans votre voiture, vous avez besoin d'un câble adaptateur pour connecteur ISO correspondant au type de votre véhicule. Vous trouverez le matériel correspondant à votre situation auprès de revendeurs spécialisés en matériel électrique.

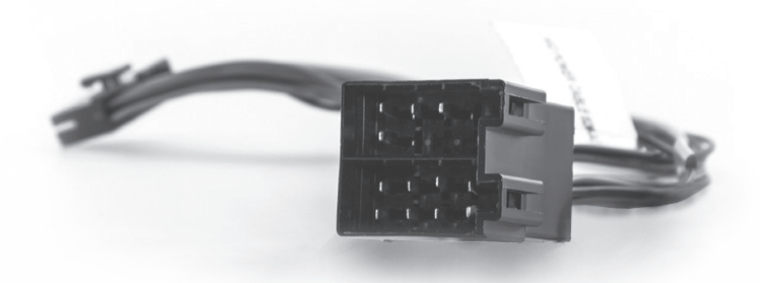
S'il n'existe aucun câble adaptateur pour connecteur ISO correspondant au type de votre véhicule, vous pouvez utiliser un adaptateur ISO universel (non fourni). Celui-ci est équipé à une de ses extrémités de la connexion ISO requise pour votre autoradio. L'autre extrémité est constituée de faisceaux de câbles déjà isolés, auxquels vous pouvez brancher l'alimentation électrique et les haut-parleurs.



ATTENTION :
Ne modifiez en aucun cas l'installation électrique de votre véhicule ! Faites réaliser les éventuelles transformations par un garage automobile ou un spécialiste qualifié.
Si le casier pour autoradio du véhicule utilise un autre connecteur que le connecteur standard utilisé, ou si aucun connecteur ne se trouve là, mais seulement un câble non branché, vous pouvez alors essayer de monter vous-même cet adaptateur pour autoradio. Les conséquences peuvent être les suivantes : endommagements de l'appareil ou de son environnement, ou entrées dans la mémoire d'erreurs du véhicule.

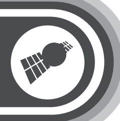


NOTE :
Avant d'installer l'appareil définitivement dans le tableau de bord, vérifiez que toutes les connexions sont correctes et assurez-vous que l'appareil est en état de marche, avec la batterie branchée. Pour finir, poussez l'autoradio dans le casier de montage, sans pincer ni coincer de câbles. Les deux dispositifs de verrouillage doivent s'enclencher dans leur position finale.



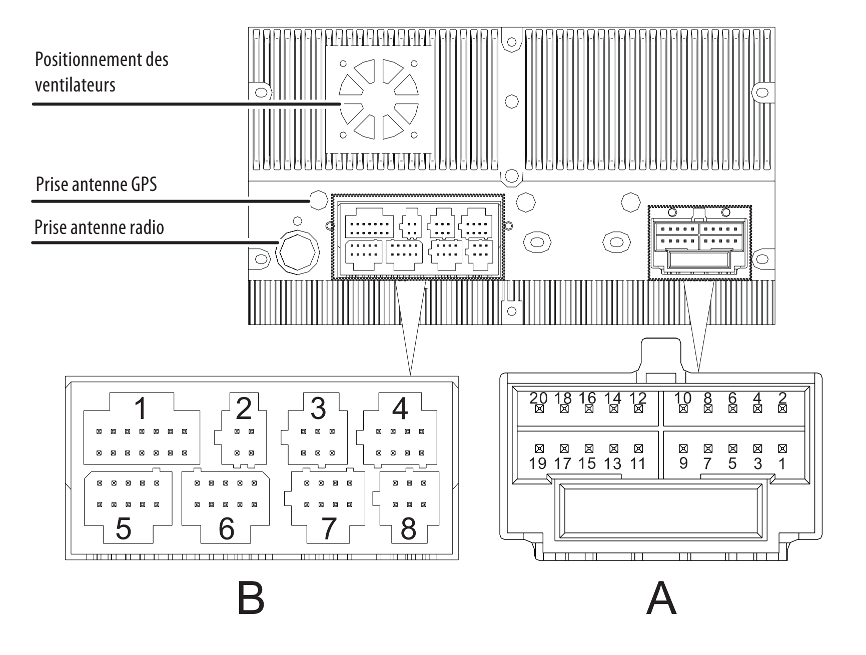
Affectation des broches du connecteur ISO
Malgré des prises et connecteurs identiques, l'affectation des broches du connecteur ISO peut varier d'un modèle de véhicule à l'autre. C'est pourquoi il est impératif de vérifier, avant le montage de l'appareil, si l'affectation des broches du connecteur ISO correspond à celle de votre véhicule. Vous trouverez plus de précisions sur l'affectation appropriée dans la section suivante : **Affectation des câbles**.

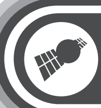
Affectation des broches des connecteurs
En plus du connecteur ISO qui est branché à l'autoradio avec le connecteur à 20 broches, votre autoradio Android possède aussi 8 autres prises à l'aide desquelles une série de fonctions spéciales peut être réalisée, dont p. ex. : ports USB, entrées vidéo, sortie subwoofer, sortie haut-parleurs avec prises Cinch, prise AUX-IN avec prises Cinch, connecteur Apple pour iPod, etc.



FR

AFFECTATION DES CÂBLES





AFFECTATION DES CÂBLES

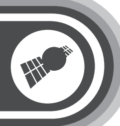
FR

N°	Affectation des câbles		N°	Affectation des câbles	
A1	B+	Batterie (+) : jaune	A11	FADSL2	Commande au volant 2 : brun/gris
A2	GND	Masse (-) : noir	A12	FADSL1	Commande au volant 1 : bleu/blanc
A3	ILL	Lumière : orange	A13	FR-	Haut-parleur avant droit (-) : gris/noir
A4	ANT	Antenne radio : bleu	A14	RR-	Haut-parleur arrière droit (-) : violet/noir
A5	ACC	Allumage (+) : rouge	A15	FR+	Haut-parleur avant droit (+) : gris
A6	BRAKE	Frein : rose	A16	RR+	Haut-parleur arrière droit (-) : violet
A7	AMP	Amplificateur de régulati-on : jaune/vert	A17	FL-	Haut-parleur avant gauche (-) : blanc/noir
A8	BACK	Signal de recul : brun	A18	RL-	Haut-parleur arrière gauche (-) : vert/noir
A9	CAM-IN	Signal de recul avec signal vidéo : brun/jaune	A19	FL+	Haut-parleur avant gauche (+) : blanc
A10			A20	RL+	Haut-parleur arrière gauche (-) : vert

N°	Affectation des câbles	N°	Affectation des câbles
B1	Interface d'extension (Audio, Vidéo Input et Output)	B5	Prise microphone
B2	Interface USB OTG	B6	Prise réservée
B3	Port 3G (USB)	B7	Port iPod/iPhone/iPad
B4	Prise TV	B8	Enregistreur de données véhicule



ATTENTION :
Veuillez ne brancher les câbles des haut-parleurs que lorsque l'autoradio est désactivé ; sinon cela risque d'endommager les sorties de l'amplificateur. Veillez à respecter la polarité pour le branchement des câbles et connecteurs des haut-parleurs (positif sur positif, négatif sur négatif).



CONNEXIONS SPÉCIALES ET CÂBLES DU CAPTEUR

Connexion Wi-Fi et et 3G (UMTS)
Si vous souhaitez configurer une réception réseau pour votre autoradio Android via Wi-Fi ou le réseau mobile, vous devriez alors brancher à l'arrière le câble d'extenion USB et Mic-In fourni. Branchez-y la clé Wi-Fi fournie. Vous pouvez également brancher une clé 3G (p. ex. article Simvalley, réf. PX-2783) au deuxième port USB.



NOTE :
Pour que vous ne deviez pas démonter l'autoradio lors d'un changement d'appareil USB, il est conseillé de placer l'extrémité de l'adaptateur USB/AUX-IN de façon pratique : par exemple, de manière à ce qu'il tienne en place derrière un cache du tableau de bord ou dans un espace de rangement.

Mode Nuit
L'autoradio offre la possibilité d'ajuster automatiquement son écran et le rétroéclairage du clavier en fonction des conditions de conduite de nuit. Pour permettre ce basculement, branchez le câble orange (A3) à la connexion positive (+) d'un phare, si cela n'est pas déjà le cas dans votre véhicule par le biais du connecteur ISO.

Lecture vidéo pendant la conduite
À la livraison, la lecture de vidéos pendant la conduite est désactivée. Le commutateur du frein à main sert alors de capteur : pour pouvoir en exploiter les signaux, le câble nu rose, qui sort du connecteur radio, doit être relié au commutateur du frein à main (contact positif).

Si le frein à main n'est pas tiré, et donc que le câble rose n'a pas de contact de masse, vous ne pouvez alors pas lire de vidéo. Si vous essayez de démarrer la lecture, un message s'affiche pour indiquer que cette fonction n'est pas disponible pour le moment. Vous pouvez configurer



cette fonction dans : **Paramètres ➡ Paramètres véhicule ➡ Utiliser la détection du frein à main**.

Connexion de données OBD2

Si votre véhicule possède une interface de diagnostic embarqué, vous pouvez, à l'aide d'un adaptateur correspondant (art. réf. NX-3014), envoyer par Bluetooth® des données électroniques de moteur vers votre autoradio. Consultez alors, si nécessaire, une sélection de valeurs, telles que la valeur de charge, la température de l'air climatisé, la température de l'air, la position de la soupape d'étranglement, le niveau du réservoir, etc. Vous pouvez voir et modifier sur l'autoradio les entrées de la mémoire d'erreurs.

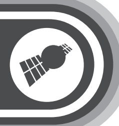
Pour l'installation, branchez l'adaptateur 0BD2 sur le connecteur de diagnostique de votre véhicule. Pour effectuer les mesures sur l'autoradio Android, installez une des applications disponibles gratuitement sur Google Play.

Fixer l'autoradio dans le casier

- Une fois les branchements de l'autoradio effectués et un test de fonctionnement réussi, vous pouvez le mettre en place dans le casier. Assurez-vous que tous les câbles supplémentaires, nécessaires pour le fonctionnement, sont installés (extension USB, microphone, etc.).
- Jetez d'abord un oeil au dispositif de verrouillage situé sur les deux côtés : si vous devez détacher l'autoradio ultérieurement, vous devez déverrouiller les deux crochets métalliques situés à l'avant, à l'aide des outils de déverrouillage.
- Insérez l'autoradio dans le casier. Ce faisant, veillez à ce qu'aucun élément de câblage de reste coincé.

Détacher l'autoradio

Si vous devez sortir l'appareil de son casier, tirez tout d'abord vers l'avant le cadre noir situé autour de la façade ; il est fixé avec 4 clips. Insérez de chaque côté les pattes métalliques fournies, au milieu, entre l'appareil et le cadre de montage. Une fois que vous avez déverrouillé les crochets, vous pouvez sortir l'autoradio Android en le tirant vers l'extérieur.



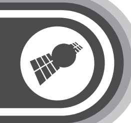
FR

ALLUMER ET ÉTEINDRE

Allumer	L'appareil s'allume automatiquement lorsque vous insérez la clé du véhicule dans le Neiman et que vous mettez le contact (en activant ainsi l'alimentation ACC). Pour cela, tournez la clé vers la droite, sur le premier cran, qui correspond à l'alimentation électrique via la batterie du véhicule. Pour allumer l'appareil manuellement, appuyez une fois sur la touche Marche/Arrêt (le bouton régulateur gauche). Pour accéder au menu de démarrage, appuyez une nouvelle fois sur la touche Marche/Arrêt.
Éteindre	Lorsque vous voulez éteindre l'appareil, éteignez-le comme n'importe quel autre ordinateur, avant de tourner la clef de contact totalement à gauche (pour couper le moteur). Pour éteindre l'autoradio, appuyez de façon prolongée sur le bouton marche/arrêt.
Mode Veille	Pour activer le mode Veille, appuyez sur la touche Marche/Arrêt (bouton régulateur gauche) dans le menu de démarrage ou le menu principal. Pour revenir au menu de démarrage ou au menu principal, appuyez une nouvelle fois sur la touche Marche/Arrêt.

FONCTIONS PRINCIPALES DE LA RADIO

Appareil de navigation GPS	Le récepteur GPS haute-sensibilité intégré et l'antenne GPS externe vous permettent de bénéficier d'une réception optimale des signaux satellite, d'une géolocalisation rapide et d'une navigation précise.
Transfert de données Bluetooth®	Vous pouvez utiliser l'appareil aussi bien pour diffuser de la musique que comme kit mains libres Bluetooth® pour votre téléphone portable. Vous pouvez également saisir des numéros de téléphone et prendre des appels directement.
ELA-Link	Commandez votre appareil mobile Android (connecté) à l'aide de l'écran tactile de la radio.
Lecture vidéo	L'appareil supporte les formats vidéo suivants : AVI, DAT, MKV, MOV, TS, MPEG1, MPEG2, MP4, RM/RMVB.
Lecture audio	L'appareil supporte les formats audio suivants : MP3, WAV, AAC, AMR, FLAC, M4A, OGG, WAV.
Visionnage d'images	L'appareil supporte le format image JPG.



Fonction Dual Zone	Vous pouvez utiliser l'appareil pour la navigation, vous laisser guider par les indications vocales, tout en profitant de la radio ou de vos fichiers audio.
Réglages personnalisés	Vous pouvez régler manuellement la luminosité de l'écran pour l'adapter à la conduite de nuit. Par mesure de sécurité, la lecture vidéo peut être désactivée pendant la conduite.
Mise à jour du firmware	Vous avez la possibilité de mettre à jour le firmware à tout moment, à l'aide de la carte MicroSD.
Fonction Dual Card	L'appareil dispose de deux fentes pour cartes MicroSD, l'une pour le logiciel de navigation, l'autre pour vos fichiers multimédia.
Écran tactile haute résolution	La résolution de l'écran tactile TFT LCD est de 800 x 480 pixels.
Utilisation facile	L'interface utilisateur intuitive effectue une saisie dès que vous touchez l'écran.

UTILISER L'ÉCRAN TACTILE

Cliquer
Choisissez les fonctions principales ou les applications en appuyant avec le doigt sur un objet directement sur l'écran.

Appuyer de façon prolongée
Vous pouvez modifier l'affichage momentané d'un objet en appuyant dessus avec votre doigt de façon prolongée. Si vous appuyez par exemple longuement sur l'icône d'une application, des touches supplémentaires apparaissent et vous permettent de modifier l'entrée. Voici les fonctions que vous pouvez sélectionner en appuyant longuement sur une icône :

Symbole	Fonction	Signification
	Fusionner	Fusionne 2 objets (dossiers, p. ex.) en un seul.
	Changer de symbole	Sélectionnez un symbole dans la liste.
	Faire pivoter	Faites tourner le symbole.
	Horizontal	Orientez le symbole sur le plan horizontal.
	Déplacer	Déplacez le symbole dans le menu.
	Plus de symboles	Affiche des fonctions supplémentaires.
	Renommer	Modifiez le nom de l'entrée.

FR

	Supprimer	Effacez ce symbole (uniquement ce raccourci).
	Moins de symboles	Affiche moins de fonctions.

Déplacer des objets (faire glisser)
En effectuant des mouvements de glissement sur l'arrière-plan d'une liste, vous déplacez la liste horizontalement ou verticalement. Vous pouvez par exemple déplacer des icônes d'applications et widgets si vous avez auparavant activé la fonction de déplacement par le biais d'une pression prolongée.

Zoomer
Vous avez deux possibilités pour faire un zoom sur un contenu trop grand pour l'écran :

- Appuyez deux fois sur le contenu de la page. Le contenu est agrandi automatiquement au niveau de zoom suivant. En bas à droite apparaît une commande par touche pour poursuivre la mise à l'échelle.
- Multi-touch : posez deux doigts simultanément sur l'écran. Déplacez-les l'un vers l'autre pour réduire l'image. Éloignez-les l'un de l'autre pour agrandir.

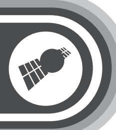
Régler la date et l'heure
Cet appareil règle la date et l'heure automatiquement lorsqu'une réception GPS est active. Vous pouvez également effectuer la saisie manuellement, via le menu **Paramètres** ➡ Date et heure ➡ Régler la date et l'heure.

MENU PRINCIPAL



Le menu principal vous offre un aperçu de toutes les fonctions de l'autoradio 2 DIN. Vous pouvez accéder aux différentes fonctions en touchant les symboles correspondants. Tous les points de menu importants sont affichés ici dans l'aperçu.

N°	Nom	Fonction
1	Explorateur d'applications	Afficher toutes les applications installées
2	Radio	Ouvrir le menu Radio
3	Lecteur iPod	Les fichiers audio de votre appareil mobile iOS peuvent être reçus.
4	Lecteur multimédia	Ouvrir le lecteur multimédia : accès à toutes les données lisibles
5	Retour	Touche Android "Retour"
6	Menu	Touche Android "Menu de commandes"
7	Heure	Heure actuelle



8	Wi-Fi	Puissance du réseau Wi-Fi connecté
9	Home (Accueil)	Touche Android "Menu principal"
10	Commande vocale	Contrôle de l'application via votre voix (dans un microphone externe)
11	Bluetooth®	Ouverture du menu Bluetooth®
12	Navigation	Accès direct aux fonctions de navigation si une base cartographique a été configurée

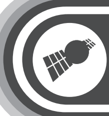


NOTE :
Vous pouvez personnaliser la barre de menu de droite en regroupant les symboles et en en modifiant l'ordre. Pour cela, appuyez sur un symbole à l'écran jusqu'à ce qu'une croix rouge apparaisse en haut à droite. Déplacez-le ensuite dans la barre de menu.

Navigation dans le menu principal
Votre autoradio possède un menu principal constitué de plusieurs pages. Sur chaque page, vous pouvez placez des accès rapides à vos applications. Vous pouvez passer d'une page à une autre en faisant glisser votre doigt vers la gauche ou vers la droite. Vous pouvez attribuer librement les points du menu principal dans les lignes du haut. Les lignes de menu inférieures, contenant les fonctions de base de la radio, sont conservées sur toutes les pages. Si vous voulez revenir à l'écran d'accueil, appuyez à tout moment sur la touche **Home** (accueil) (9).



NOTE :
Si vous maintenez la touche Home (5) pressée pendant longtemps, la liste de toutes les applications actuellement ouvertes s'affiche alors.



Touches de commandes supplémentaires

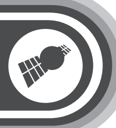
La touche vous permet d'afficher une série de touches de fonctions supplémentaires dans le menu principal. Elles vous servent à personnaliser le menu, à supprimer ou ajouter des icônes pour les applications et widgets.



Ajouter : Ces fonctions vous permettent d'ajouter des applications et des widgets dans le menu principal, à partir de la liste des applications.

Widget : La catégorie des widgets s'affiche dans la barre du bas. Au-dessus, tous les widgets et applications du menu principal sont listés dans un aperçu circulaire. Dans l'aperçu circulaire, vous pouvez passer d'une page à l'autre en faisant glisser votre doigt vers la gauche ou la droite. Appuyez sur une page pour l'afficher en plein écran. Appuyez de nouveau pour sélectionner une entrée.





Arrière-plan : Dans la barre du bas sont affichées les catégories de tous les arrière-plans disponibles que vous pouvez définir pour les pages. Au-dessus se trouve à chaque fois le même aperçu circulaire pour les widgets et applications du menu principal.

Autres touches : Les touches restantes vous permettent de gérer les propriétés de base de toutes les icônes, de les gérer de façon thématique, et d'accéder aux paramètres système. Dans **Car Settings**, adaptez le système d'exploitation Android à vos besoins pour l'utilisation mobile dans votre véhicule.

ELA-Link

Avec cette fonction, vous pouvez contrôler votre smartphone via l'écran tactile de l'autoradio, et inversement : ELA-Link fonctionne dans les deux sens. ELA-Link fonctionne uniquement avec d'autres appareils Android : votre appareil doit être équipé d'un système d'exploitation Android 2.3 ou supérieur.

- À l'aide du câble USB correspondant, reliez votre appareil mobile à un port USB de votre autoradio.
- Allez dans l'explorateur d'applications et ouvrez l'application "ELA-Link". L'autoradio établit la connexion avec l'appareil connecté.
- Si, pendant le processus de connexion, un message s'affiche et indique que les options USB de votre appareil mobile doivent être ajustées, veuillez vous rendre dans ses paramètres et modifier les entrées correspondantes.
- Après la connexion, vous pouvez, sur l'écran tactile de votre autoradio, vous déplacer dans les répertoires et fonctions de votre appareil mobile.

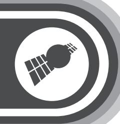
Avec la connexion ELA-Link, seules les fichiers images de l'écran sont transmis. Si vous voulez également lire simultanément le son via l'autoradio Android, vous devez le connecter à votre appareil mobile via une connexion de données Bluetooth®.



ATTENTION :
Pendant la conduite, ne détournez pas votre attention de la route. Si vous voulez effectuer des réglages sur l'autoradio ou l'appareil mobile, attendez tout d'abord d'avoir mis votre véhicule à l'arrêt : dans de nombreux pays européens, l'utilisation de téléphones et d'autres appareils est interdite au volant. Respectez toujours les règlements et interdictions en vigueur à l'endroit où vous vous trouvez.

Lecture à partir d'un appareil iOS (iPod, iPhone, iPad)

- Allumez votre appareil iOS.
- Avant la connexion à l'autoradio, démarrez l'application "Musique" de votre appareil mobile.
- À l'aide du câble USB d'origine, reliez l'appareil à un port USB de votre autoradio.
- Allez dans le menu principal de l'autoradio et ouvrez l'application **Lecteur iPod**. La connexion vous permet d'accéder directement à la bibliothèque de votre appareil mobile iOS, de vous y déplacer comme dans l'appareil lui-même, et de démarrer la lecture.



SYSTÈME D'EXPLOITATION ANDROID

Mode d'emploi électronique

Chère cliente, cher client,

La version imprimée du mode d‘emploi qui vous a été livrée avec le produit vous a déjà permis de vous familiariser avec l‘utilisation de base de l‘autoradio. Toutes les nouvelles informations concernant l‘utilisation de l‘appareil et résultant du développement du produit (tant au niveau matériel que logiciel), sont publiées le cas échéant sur **www.pearl.fr/notices**.
Faites défiler le tableau qui s‘affiche, ou effectuez une recherche sur la page en tapant la référence de l‘article, PX8324, dans le champ de recherche.
Vous pourrez y trouver une mise à jour du firmware et/ou une version actualisée du mode d‘emploi de votre appareil.

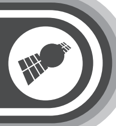
Dans la section suivante, vous trouverez de nombreuses informations au sujet du système d‘exploitation Android, qui vous aiderons à exploiter de façon optimale les possibilités offertes par votre appareil.

Informations complémentaires
En raison des mises à jour et de l'évolution du système d'exploitation, certains domaines d'applications peuvent varier par rapport aux indications données ici. Un mode d'emploi régulièrement mis à jour ainsi que des informations sur les différentes applications sont disponibles à l'adresse suivante : *http://support.google.com* ➡ **Plate-forme Android**.

DÉBUTER AVEC ANDROID

Configurer un compte Google
Pour travailler avec un système Android, il est recommandé de se créer un compte utilisateur Google. L'utilité la plus importante pour cela est le téléchargement d'applications à partir de Google Play, lesquelles vous permettent d'étendre les fonctions de votre autoradio Android. En outre, ces applications sont généralement gratuites. Procédez comme suit :

- Rendez-vous sur la page d'accueil de Google.
- En haut de la page, cliquez sur **Se connecter** puis sur l'option **Créer un compte**.
- Saisissez un nom (d'utilisateur), au choix. Vous n'êtes pas obligé de saisir votre véritable nom : une fois saisi, il est visible par tous les utilisateurs du réseau.
- Saisissez une éventuelle adresse e-mail existante. Si ce champs reste vide, Google crée automatiquement une nouvelle boîte e-mail gratuite pour vous dans "Gmail". Le nom d'utilisateur est alors le même que celui que vous avez mentionné en haut.
- Choisissez un tout nouveau mot de passe pour ce compte. Confirmez le mot de passe dans la ligne suivante et notez-le vous à un endroit sûr - de préférence pas dans un fichier numérique.
- Lorsque vous remplissez la fenêtre d'enregistrement, vous n'êtes pas obligé de saisir l'intégralité des données personnelles demandées : la configuration du compte fonctionne aussi sans que vous ne précisiez votre numéro de téléphone, une autre adresse e-mail ou même votre âge.
- Pour prouver que vous êtes un véritable utilisateur, il vous est demandé de saisir un code à chiffres, en bas de la page, en le copiant à partir d'une image.
- Veuillez ensuite cocher la case indiquant que vous avez bien pris connaissance des conditions d'utilisation et de la réglementation sur la protection des données.
- Confirmez ensuite la création de votre compte utilisateur, avec la touche située tout en bas.



- Sur les pages suivantes, vous n'êtes pas obligé de saisir des informations, mais vous pouvez tout simplement cliquer sur **Suivant/ Démarrer**. Vous pouvez maintenant rechercher des applications dans **Google Play Store** et les installer sur votre autoradio Android.

Pourquoi utiliser un compte Google ?
Un compte Google vous permet d'organiser vos données personnelles et d'y accéder à partir de n'importe quel ordinateur ou appareil mobile :

- **Sauvegarde sécurisée de vos contacts :** Lorsque vous vous connectez à votre compte Google via votre appareil, vous pouvez lier vos contacts avec ce compte dans l'application "Contacts" et sauvegarder automatiquement vos données. Vous pouvez ainsi y accéder à tout moment à partir de n'importe quel ordinateur via votre compte Google Mail.
- **Synchronisation et sécurisation de vos données :** Lorsque vous rédigez un e-mail, ajoutez un numéro de téléphone à vos contacts, ajoutez un rendez-vous à votre calendrier ou faites des photos, toutes vos données sont régulièrement sécurisées par Google, et synchronisées avec n'importe quel ordinateur sur lequel vous êtes connecté à votre compte Google.
- **Accédez à vos données où que vous soyez :** Quel que soit l'ordinateur ou l'appareil mobile que vous utilisez, vous pouvez consulter n'importe où votre agenda, vos e-mails, vos SMS et vos flux de réseaux sociaux.
- **Protection et disponibilité optimisées :** Google protège en permanence vos données personnelles contre les accès indésirables, et les met à votre disposition dès que vous en avez besoin, où que vous soyez.
- **Utilisation des autres services Google :** Votre compte Google vous permet d'utiliser d'autres services et applications Google, tels que Google Mail, Google Maps, Navigation, Android Market, YouTube, Google Talk, Messaging et bien d'autres.

Écran d'accueil
Après avoir allumé l'appareil, l'écran d'accueil s'affiche. Vous pouvez y répertorier vos applications préférées. Appuyez sur la touche de l'écran d'accueil ⌂ pour revenir à tout moment à cet écran.

Barre d'état
En haut de l'écran apparaissent les éléments suivants :



Les icônes d'état indiquent les applications qui ont envoyé des notifications et vous informent, par exemple, si vous avez reçu un nouveau message, ou vous indiquent l'heure d'une réunion.
Tirez la barre vers le bas pour afficher les notifications.

Les icônes système situées à droite vous indiquent la force du signal des connexions réseau et Wi-Fi actuelles, ainsi que l'heure et d'autres informations.

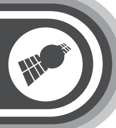
Barre des favoris
La barre des favoris se trouve directement au-dessus des touches de navigation :



Les icônes des applications se trouvant dans cette barre apparaissent sur chaque écran d'accueil.

L'icône **Toutes les applications** est figée au centre. Appuyez sur cette icône pour afficher toutes les applications et widgets.

Appuyer et saisir
Utilisez vos doigts pour manipuler les icônes, touches, menus, le clavier à l'écran et les autres éléments qui apparaissent à l'écran tactile. Vous pouvez aussi modifier l'orientation de l'écran.



Pour sélectionner un élément ou l'activer, appuyez dessus.

Pour saisir du texte, par exemple un nom, un mot de passe ou un terme de recherche, appuyez sur la zone où vous souhaitez saisir le texte. Le clavier à l'écran s'affiche alors automatiquement, vous permettant ainsi de saisir le texte.

Autres manipulations possibles avec vos doigts :

- **Appuyez et maintenir la pression :** Si vous souhaitez appuyer de manière prolongée sur un élément, appuyez dessus et laissez votre doigt dessus jusqu'à ce que l'action se produise.
- **Faire glisser** : Pour faire glisser un élément, appuyez dessus et maintenez la pression. Déplacez ensuite votre doigt, sans le relever, en le faisant glisser sur l'écran jusqu'à atteindre l'emplacement désiré. Grâce à cette fonction, vous pouvez entre autres
  déplacer des applications sur l'écran d'accueil : Effectuez un mouvement rapide avec le doigt à la surface de l'écran pour déplacer un écran d'accueil vers la gauche ou la droite, par exemple, dans le but d'afficher les autres écrans d'accueil. Ne marquez pas de pause après avoir posé votre doigt sur l'écran, vous risquez sinon de faire glisser l'élément.
- **Appui double :** Si vous souhaitez faire un zoom sur une page web, une carte ou un autre écran, appuyez rapidement deux fois dessus. Vous pouvez par exemple appuyer deux fois sur une image dans le navigateur pour faire un zoom avant, et appuyer à nouveau deux fois pour faire un zoom arrière.
- **Étirer et serrer :** Dans certaines applications, telles que Google Maps, Navigateur et Galerie, il est possible, avec deux doigts positionnés simultanément sur l'écran, d'effectuer un zoom avant (en étirant) ou un zoom arrière (en serrant).

Effectuer des recherches sur l'appareil et sur Internet
La recherche Google vous permet d'effectuer des recherches sur votre appareil ou sur Internet :

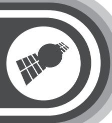
1. En haut de l'écran d'accueil, appuyez sur **Google** pour saisir un terme de recherche, ou appuyez sur le bouton Microphone 🎙 pour utiliser la recherche vocale et énoncer oralement votre recherche.
2. Pendant la saisie, des propositions de la recherche Google sur le Web s'affichent en-dessous de la zone de recherche, ainsi que les résultats obtenus sur votre appareil (p.ex. applications).
3. Pour lancer une recherche immédiate à partir d'une suggestion, appuyez dessus. Si vous souhaitez ajouter un terme suggéré à la zone de recherche sans lancer de recherche, appuyez sur la flèche correspondante.

Procédez de la manière suivante pour modifier la manière dont Google effectue des recherches sur Internet ou votre appareil :

- Appuyez sur **Google** en haut de l'écran.
- Appuyez ensuite sur l'icône Menu ⋮ dans le coin supérieur droit de l'écran.
- Puis appuyez sur **Paramètres**.
- Appuyez maintenant sur **Sources** ou sur **Recherche Google**.



NOTE :
La reconnaissance vocale ne s'utilise pas uniquement pour effectuer des recherches. Elle permet aussi d'utiliser des commandes vocales pour calculer un itinéraire et effectuer d'autres tâches courantes.



PREMIERS PAS

Changer le fond d'écran
Les fonds d'écrans sont des images de la galerie (p. ex. des photos synchronisées via Picasa), des images fixes livrées avec le système ou des images animées, telles qu'une animation ou une carte centrée sur votre position. Vous pouvez les afficher sur vos écrans d'accueil à la place de l'arrière-plan par défaut.

1. Effectuez un appui prolongé sur un endroit libre de l'écran d'accueil pour afficher une liste d'options.
2. Appuyez sur la source de fonds d'écran de votre choix :
   - **Galerie :** Sélectionnez une photo prise que vous avez téléchargée sur votre appareil.
   - **Fonds d'écran :** Sélectionnez la vignette d'une image par défaut ou appuyez sur une vignette si vous souhaitez l'agrandir.
   - **Fonds d'écran animés :** Sélectionnez un fond d'écran animé dans une liste déroulante.

Vous pouvez télécharger d'autres fonds d'écran sur Google Play. Pour définir un fond d'écran, appuyez sur **OK** en haut de l'écran, si vous souhaitez utiliser une image de la galerie. Sinon, appuyez sur **Définir un fond d'écran**.

Paramètres associés
Paramètres ➡ Appareil ➡ Affichage ➡ Fond d'écran

TESTER LES APPLICATIONS

Démarrer Google Mail
Google Mail permet de lire et de rédiger des e-mails à partir de n'importe quel appareil mobile ou navigateur Internet. Peu importe l'endroit d'où vous les consultez, vos e-mails sont toujours à jour et disponibles.

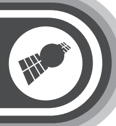
Google Mail est par ailleurs bien plus qu'une simple messagerie électronique. Avec votre identifiant et mot de passe Google Mail, vous pouvez vous connecter à tous les services et applications Google, y compris Google Agenda, l'application "Contacts" pour la gestion de vos contacts, Picasa pour l'enregistrement et l'organisation de vos photos, Google Reader pour la lecture d'ouvrages en ligne, Google Docs pour travailler sur des documents, des feuilles de calcul ou des dessins.

- Pour démarrer Google Mail, appuyez sur l'icône Google Mail sur un écran d'accueil ou sur l'écran "Toutes les applications".

La première fois que démarrez Google Mail, vous êtes invité à vous connecter à un compte ou à en créer un, si vous ne l'avez pas encore fait lors de la première configuration de votre appareil. La boîte de réception de Google Mail s'ouvre alors.

Vous pouvez y effectuer les actions suivantes :

- **Lire vos e-mails :** Appuyez sur un message que vous souhaitez lire. Les messages non lus s'affichent en gras.



Lors de la lecture d'un message, vous pouvez effectuer les actions suivantes :

- Vous pouvez archiver l'e-mail que vous êtes en train de lire, le supprimer, lui ajouter un libellé ou effectuer d'autres opérations. Pour cela, appuyez sur l'icône et le menu correspondants situés au bas de l'écran.
- En déplaçant votre doigt vers la gauche ou la droite, vous pouvez lire la conversation précédente ou suivante.

- **Trier vos e-mails :** Cochez la case située à côté d'un message pour le sélectionner. Utilisez ensuite les icônes et le menu au bas de l'écran pour gérer les messages sélectionnés.

- **Modifier les paramètres :** Appuyez sur l'icône du Menu ⋮ pour modifier vos paramètres, ajouter un compte ou afficher l'Aide.

Quel que soit l'endroit où vous vous trouvez actuellement dans Google Mail, appuyez dans le coin supérieur gauche de l'écran sur l'icône pour retourner dans la boîte de réception.

Menu Radio

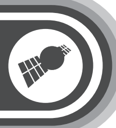
1. Dans le menu principal, appuyez sur l'icône **Radio** pour activer les fonctions de la radio.



2. Pour une recherche automatique et une mise en mémoire des canaux, appuyez sur une des deux touches fléchées (<< / >>). Vous pouvez mémoriser 36 stations de radio au total. Pour accéder à une station, appuyez sur le titre correspondant dans la liste.

3. Appuyez sur la touche ⊞ (4) pour afficher des touches supplémentaires pour la radio. Vous pouvez accéder aux fonctions suivantes :

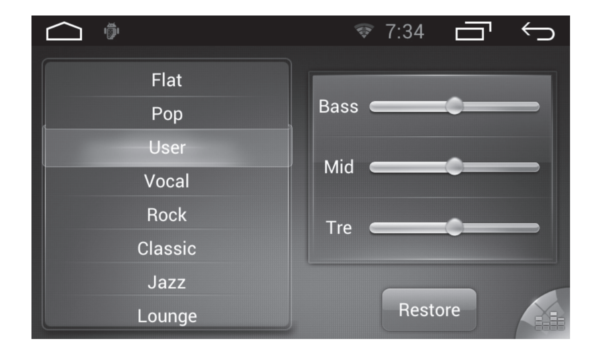
Touche	**Fonction**
	Bascule entre FM et moyennes fréquences
APS	Démarre la recherche de canaux et établit une liste de résultats
	Parcoure une bande de fréquences (p. ex. AM, FM, ...)
	Mettre en mémoire le canal actuel



FR

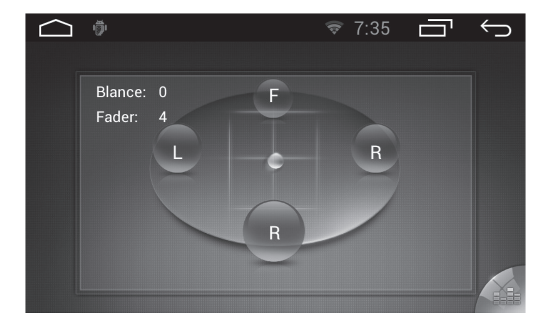
☰	Ouvre la liste des canaux (favoris)
PTY	Reconnaissance RDS des canaux et infos sur les programmes
AF	Recherche automatique lorsque la réception du canal est faible
TA	Seuls les canaux avec radioguidage sont automatiquement sélectionnés
LOC	Choisissez entre une sensibilité faible et haute pour la recherche de canaux
((ST))	Sélectionner canal mono/stéréo

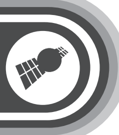
Égaliseur
Votre autoradio possède un égaliseur complet. À l'aide de l'explorateur d'applications, ouvrez l'application **EQ** (Equalizer). Dans la moitié gauche du menu principal, vous pouvez trouver 7 ambiances sonores prédéfinies.



Si vous souhaitez effectuer et sauvegarder vos propres réglages, vous pouvez le faire sous l'entrée "User" (utilisateur). Chacune de vos saisies est alors enregistrée.

Fader : Dans le coin inférieur droit de l'égaliseur, vous trouverez une icône contenant des barres jaunes. Elle vous permet d'accéder au menu "Fader" : définissez le centre de la base stéréo parmi deux ou quatre haut-parleurs branchés.





FR

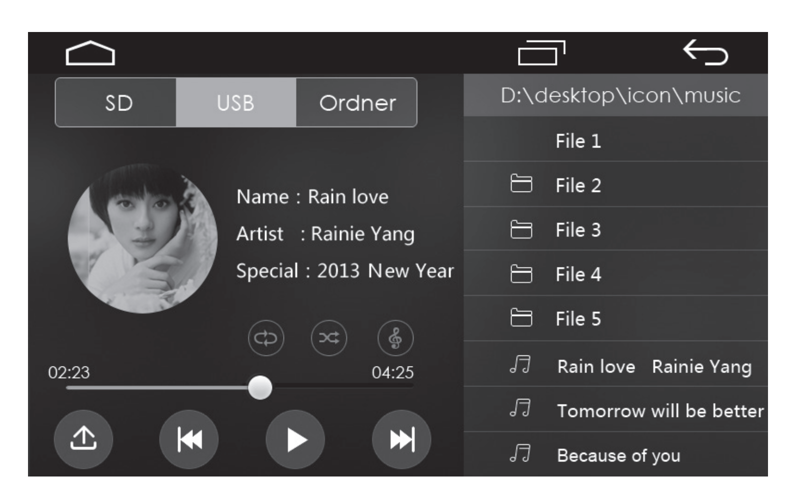
Lecture audio
Parmi les entrées du menu principal, vous pouvez trouver le lecteur



multimédia. 
Il vous permet d'accéder directement aux fichiers audio et vidéo se trouvant dans les supports mémoire connectés (cartes SD ou mémoires USB).



Vous avez également accès aux données système de votre logiciel installé, sous la touche "Dossier", pour l'édition.
Démarrez la lecture à partir du lecteur multimédia en appuyant sur les fichiers dans la liste de droite.



Vous trouverez également, sur la gauche, les touches de lectures correspondant au type de fichier.

PRÉPARER LA FONCTION NAVIGATION

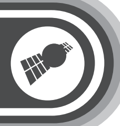
Antenne GPS



Votre autoradio dispose d'une antenne GPS externe qui, contrairement aux systèmes équipés d'une antenne intégrée, permet une meilleure réception satellite. Branchez l'antenne au connecteur couleur cuivre de la prise antenne, située au milieu de la face arrière de la radio. Serrez l'écrou-raccord pour sécuriser le connecteur.
À l'aide de la face autocollante, placez l'antenne le plus haut possible dans le véhicule. Choisissez p. ex. un emplacement près du pare-brise, ouvert vers le ciel mais ne gênant pas la vue pendant la conduite. Si l'antenne est installée sous du métal, cela peut gêner la réception.



ATTENTION :
Lors de l'installation de tous les composants de l'autoradio, veillez toujours à ce que le champ visuel du conducteur ne soit pas gêné par des objets pouvant l'empêcher de voir les événements de la route.



FR

Logiciel de navigation
Pour pouvoir utiliser le logiciel de navigation, vous devez posséder une base cartographique permettant à l'appareil d'effectuer la navigation.

- Avant l'insertion de la carte de navigation, il faut absolument que vous éteigniez l'autoradio Android.
- Insérez la carte MicroSD fournie, contenant le logiciel de navigation, dans la fente correspondante située à droite et marquée de l'inscription **GPS**. Veillez à bien insérer la carte dans la fente située le plus bas. Insérez la carte dans la fente en orientant les fiches de contact **vers le haut**.
- Enfoncez doucement la carte dans la fente, de la pointe du doigt, jusqu'à ce que vous entendiez un clic. Ne forcez surtout pas : si la carte s'insère de travers dans la fente, c'est qu'elle n'est pas dans le bon sens. Une mauvaise insertion pourrait endommager le port ou la carte.

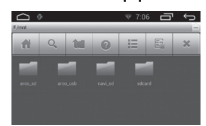


ATTENTION :
Sortez ou changez la carte mémoire MicroSD uniquement quand l'appareil est éteint, jamais quand il est en fonctionnement !

Démarrer le logiciel de navigation
Dans les étapes suivantes, vous devez enregistrer le logiciel de navigation en tant que logiciel par défaut à utiliser dans l'appareil :



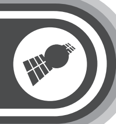
1. Ouvrez l'explorateur d'applications. 
2. Démarrez l'entrée **File Explorer**. Vous obtenez l'aperçu suivant de tous les supports de données connectés :



3. Sélectionnez l'entrée **navi_sd** en appuyant dessus.
4. Dans le sous-menu qui s'ouvre, sélectionnez l'application souhaitée pour la navigation, telle que **NavGear.apk**.
5. Dans la fenêtre de dialogue qui s'ouvre, nommée "Effectuer l'action avec", sélectionnez l'option du haut : **Paket-Installer**.
6. Confirmez la fonction sélectionnée ; une barre de progression apparaît sur l'écran et l'installation démarre.
7. Après l'installation, vous pouvez démarrer le logiciel ou quitter le menu.

Le paquet de cartes géographiques installé doit encore être défini en tant que base cartographique par défaut pour la fonction navigation.

1. Dans l'aperçu de l'explorateur d'applications, recherchez l'entrée **Paramètres**.
2. Ouvrez ce menu.
3. Dans celui-ci, ouvrez l'option **Car Settings**.
4. Allez à l'entrée **Navigation application settings**.
5. Dans la liste située au dessous, recherchez l'entrée correspondant à votre logiciel de navigation. Si vous l'ouvrez en appuyant dessus, le message d'information **Set successfully** doit s'afficher.
6. La nouvelle base cartographique est alors installée et est utilisée par défaut lorsque vous ouvrez la fonction navigation.
7. Pour démarrer la fonction, appuyez sur la touche **GPS** (12) sur le bord de l'écran, ou sur l'icône de navigation dans le menu principal.





NOTE :
L'utilisation d'appareils avertissant les conducteurs de l'emplacement de radars est très limité - voire totalement interdit - dans la plupart des pays d'Europe (comme par ex. en Suisse, Allemagne et France). Avant d'installer une application d'avertisseur de radars sur votre autoradio Android, informez-vous au sujet de la législation en vigueur dans le pays où vous souhaitez circuler. Vous devez absolument effacer de l'appareil la banque de données contenant les emplacements de radars avant de voyager dans un pays où les avertisseurs de radars sont interdits (effectuez une copie de sauvegarde de votre carte i vous voulez conserver ces banques de données pour une utilisation dans un pays où elles sont autorisées).



NOTE :
Vous pouvez configurer l'appareil de manière à ce que le logiciel de navigation démarre automatiquement dès que l'appareil est allumé. Pour cela, allez dans le menu principal. Appuyez sur **Paramètres** *puis sur* **Navigation***. Pour l'option* **Démarrer le logiciel de navigation à l'allumage***, choisissez la position* **ON.** *Si vous désactivez cette fonction, vous devez à chaque utilisation commencer par appuyer sur le symbole* **Navigation** *du menu principal pour démarrer le logiciel de navigation.*

LE LOGICIEL DE NAVIGATION



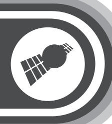
NOTE :
Vous ne pouvez ouvrir la fonction navigation qu'après avoir installé un logiciel de navigation, comme décrit dans le chapitre correspondant. Vous pouvez acquérir différents lots de cartes avec votre autoradio Android.

Page d'accueil : menu de navigation
Le logiciel est démarré dans le menu principal, le menu de navigation. De là, vous pouvez accéder à toutes les zones de votre logiciel.



Vous disposez des options suivantes :

- Appuyez sur [Suche] pour définir votre destination via la saisie d'une adresse ou la sélection d'un lieu important/intéressant (POI), via un endroit sur la carte, ou via un des favoris que vous avez enregistrés. Vous pouvez également choisir une de vos récentes destinations dans l'historique intelligent, entrer une paire de coordonnées ou bien utiliser un endroit mémorisé par une photo.



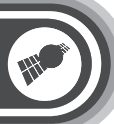
- Appuyez sur [Meine Route] pour afficher les paramètres d'itinéraire ainsi que le trajet entier sur la carte. En outre, vous pouvez effectuer des actions directement liées à l'itinéraire, telles que les suivantes : modifier ou supprimer votre itinéraire, définir un point de départ, choisir un trajet alternatif, simuler la navigation ou encore enregistrer la destination dans vos favoris.

- Appuyez sur [Mehr...] pour personnaliser les fonctions du logiciel de navigation, selon vos besoins, pour lire le mode d'emploi, pour simuler des démos d'itinéraires, pour régler la fonction ECO-Trip, ou pour exécuter des applications supplémentaires.
- Appuyez sur [Karte zeigen] pour démarrer la navigation sur la carte. Le bouton lui-même est une carte miniature qui indique votre localisation actuelle, l'itinéraire recommandé et les environs géographiques en temps réel. Appuyez sur le bouton pour afficher la carte en mode plein écran.

- Avec ⏻, vous pouvez arrêter la navigation et fermer le logiciel.

Touches et éléments de commandes à l'écran
Lorsque vous utilisez le logiciel de navigation, vous devez normalement appuyer sur des touches affichées sur l'écran tactile.
Vous ne devez confirmer vos choix et modifications que lorsque vous redémarrez l'application ou lorsqu'une reconfiguration importante a été effectuée. Une confirmation est également nécessaire avant de pouvoir effacer des données ou des réglages. Dans tous les autres cas, le logiciel enregistre votre sélection et prend en compte les nouveaux paramètres dès que vous appuyez sur l'élément de commande correspondant, sans exiger de confirmation de votre part.

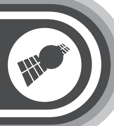
Type	Exemple	Description	Utilisation
Touche	Suche	Appuyez dessus pour accéder à une fonction, ouvrir une nouvelle page ou effectuer un réglage.	Appuyez une fois dessus.
Touche avec valeur	Blickwinkel Normal	Certains boutons affichent la valeur actuelle d'un champ ou d'un paramètre. Appuyez sur le bouton pour modifier la valeur. Après la modification, la nouvelle valeur apparaît sur le bouton.	Appuyez une fois dessus.
Symbole	Distanz 16.9 km	Informe sur l'état actuel.	Certains symboles font également office de bouton. Appuyez une fois dessus.



Type	Exem-ple	Description	Utilisation
Liste		Lorsque vous avez le choix entre plusieurs options, celles-ci s'affichent dans une liste.	Appuyez sur n'importe quelle entrée de la liste et déplacez-la avec le doigt vers le haut ou vers le bas. Suivant la vitesse à laquelle vous bougez votre doigt, la liste défile plus vite ou plus lentement, se déplace un petit peu ou va directement à une de ses extrémités. Vous pouvez égale-ment faire défiler la liste avec les touches ▲ / ▼ puis appuyer sur la valeur souhai-tée.
Touches d'options	◉ ○	Lorsque seulement quelques choix sont possibles, il peut arriver, dans certaines conditions, que des touches d'options soient utilisées à la place des listes. Seule une valeur peut être sélectionnée.	Appuyez sur une des touches pour choisir une nouvelle valeur.

Type	Exemple	Description	Utilisation
Interrupteur	☐ ☑	Lorsque seuls deux réglages sont possibles, une coche indique si la fonction est activée ou non.	Appuyez dessus pour allumer ou éteindre l'interrupteur.
Curseur		Lorsqu'une fonction peut être réglée avec différentes valeurs dans une même zone, le logiciel affiche un curseur de réglage avec lequel vous pouvez définir la valeur.	Déplacez l'index pour mettre le curseur dans sa nouvelle position. Appuyez sur le curseur à l'endroit où l'index doit se placer : il se met directement en place.
Clavier virtuel		Touches alphabétiques et alphanumériques à l'aide desquelles vous pouvez saisir des lettres et des chiffres.	Chaque touche correspond à un bouton sur l'écran tactile.

- **Utiliser le clavier**
  Vous ne devez saisir des lettres et des chiffres que lorsque cela est absolument nécessaire. Vous pouvez appuyer sur le clavier plein écran avec le bout de vos doigts, basculer entre différentes configurations de clavier, telles que la configuration anglaise, grecque, ou seulement numérique.



Action	Instruction
Basculer vers un autre type de clavier, p. ex. passer d'un clavier anglais à un clavier grec.	Appuyez sur Mehr et sélectionnez le nouveau clavier dans la liste.
Corriger une saisie effectuée avec le clavier.	Avec ←, vous pouvez supprimer des caractères saisis par erreur. Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pour supprimer quelques caractères ou bien toute la ligne.
Ajouter un espace, p. ex. entre un nom et un prénom, ou pour des noms de rues en plusieurs mots.	Appuyez sur la touche ␣, située en bas de l'écran, au centre.
Entrer des chiffres et des symboles	Appuyez sur 123 pour basculer vers un clavier proposant des chiffres et des caractères spéciaux.
Fermer la saisie par clavier (choisir le résultat de recherche proposé)	Appuyez sur ✓ OK.
Fermer la saisie par clavier (ouvrir la liste des résultats de recherche)	Appuyez sur Ergebnisse.
Fermer la saisie par clavier (enregistrer votre saisie)	Appuyez sur ✓ OK.
Arrêter la saisie par clavier (revenir à la page précédente)	Appuyez sur ← Zurück.

COMMANDES ET SYMBOLES

Affichage des cartes

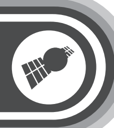
- **Naviguer sur la carte**
  L'affichage des cartes est la partie la plus utilisée de votre logiciel. Sur l'écran d'accueil - le menu de navigation - est affichée une petite carte, actualisée en temps réel, correspondant à une partie de la touche de commande Karte zeigen.



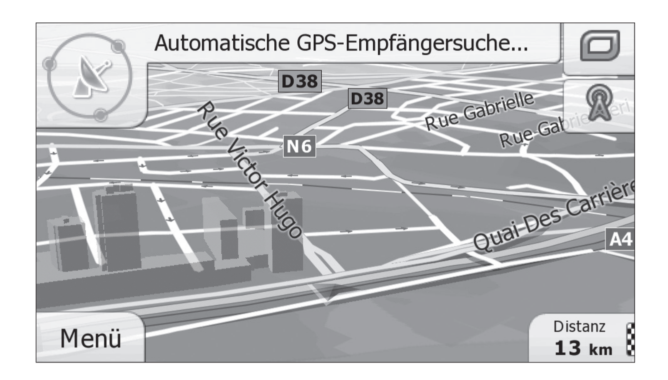
Appuyez sur Karte zeigen pour agrandir cette carte miniature et afficher l'aperçu de la carte.

Sur cette carte sont affichées la position actuelle (l'indicateur de véhicule, par défaut une flèche bleue), l'itinéraire conseillé (une ligne orange) et les cartes géographiques environnantes.
Si aucune position GPS n'est indiquée, l'indicateur de véhicule est transparent. Il indique votre dernière position connue.

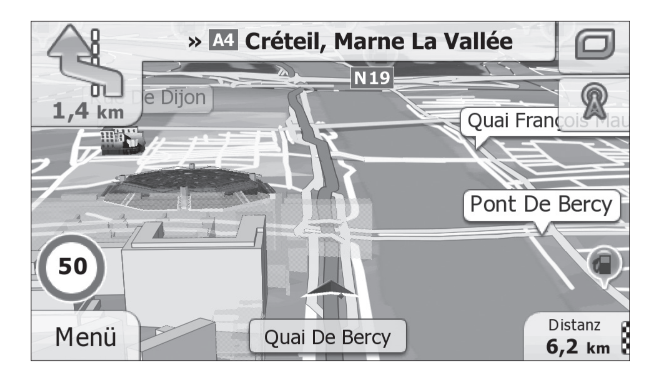
En haut à gauche, vous pouvez voir des points de couleur tournant autour d'un symbole représentant un satellite. Plus vous voyez de points verts, plus une position GPS valide sera calculée rapidement.



FR

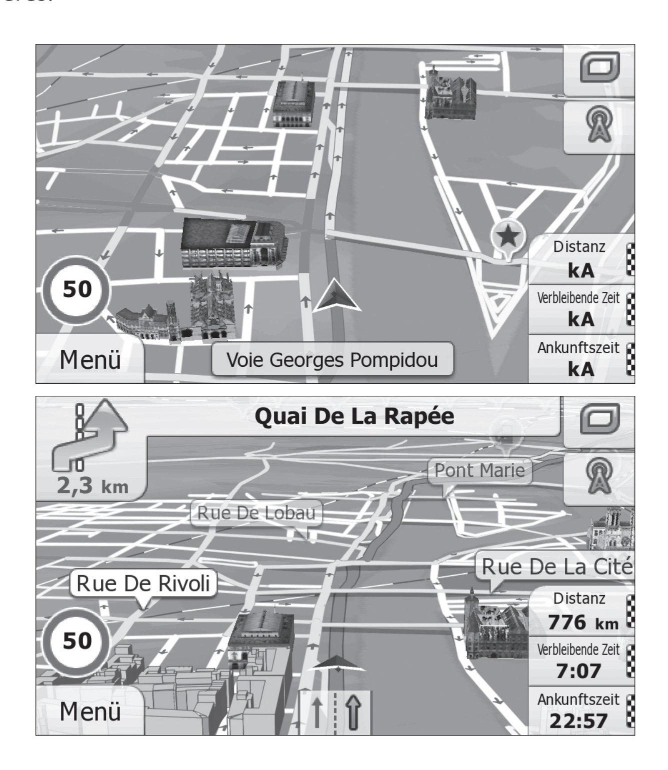


Lorsqu'une position GPS est disponible, l'indicateur de véhicule est affiché en couleur et indique votre position actuelle.

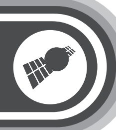


Des touches et éléments de commandes se trouvent sur l'écran et vous aident à naviguer. Pendant la navigation, des informations routières s'affichent sur l'écran.
Par défaut, seule une zone de données s'affiche en bas à droite.

Appuyez sur cette zone pour voir toutes les zones de données routières.



Appuyez sur une zone de données pour masquer les autres et n'afficher que celle que vous venez de sélectionner. Ces zones de données changent selon que vous naviguez sur un itinéraire actif ou qu'aucune destination précise n'a été déterminée (aucune ligne orange n'est affichée).



Par défaut, les zones suivantes sont visibles pendant un trajet sans instructions de navigation (appuyez et maintenez la touche enfoncée pour modifier la valeur de la zone concernée) :

Champ	Description
Tempo 61 km/h	Affiche votre vitesse actuelle, calculée par le récepteur GPS.
Tempolimit 70 km/h	Affiche les limitations de vitesse de l'itinéraire actuel, dans la mesure où elles sont enregistrées sur la carte.
Zeit 17:11	Affiche l'heure actuelle en fonction du fuseau horaire dans lequel vous vous trouvez. L'indication de l'heure exacte provient des satellites GPS, tandis que les informations de fuseaux horaires sont mémorisées dans la carte. Le fuseau horaire peut également être défini manuellement dans les paramètres régionaux. (Dans les pages de menus, l'heure actuelle est toujours affichée en haut à gauche).

Par défaut, les zones de données suivantes sont visibles lorsque vous suivez un itinéraire (appuyez et maintenez la touche enfoncée pour modifier la valeur de la zone concernée) :

Champ	Description
Distanz 16.9 km	Indique la distance qu'il vous reste à parcourir pour atteindre votre destination finale.
Verbleibende Zeit 0:16	Indique le temps de trajet qu'il vous reste à parcourir jusqu'à votre destination finale, en fonction des données routières correspondantes disponibles. Dès que ces données sont disponibles, les données de trafic et de circulation antérieures sont également prises en compte. Lorsqu'elles concernent votre trajet, les perturbations du trafic annoncées par le système TMC sont prises en compte. Ce calcul est toutefois rarement précis.
Ankunftszeit 17:22	Affiche l'heure d'arrivée à destination estimée, selon les informations disponibles pour le reste de votre trajet. Dès que ces données sont disponibles, les données de trafic et de circulation antérieures sont également prises en compte. Lorsqu'elles concernent votre trajet, les perturbations du trafic annoncées par le système TMC sont prises en compte. Ce calcul est toutefois rarement précis.

- **Indicateur de position**

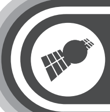
Indicateur de véhicule et fonction "Lock on Road" (fixer sur la route)
Lorsque votre position GPS est connue, le logiciel indique votre localisation actuelle avec un indicateur de véhicule. Cet indicateur est, par défaut, une flèche bleue ; vous pouvez toutefois modifier le symbole dans les paramètres.

La position exacte de l'indicateur de véhicule dépend du type de véhicule utilisé pour le calcul d'itinéraire. Le type de véhicule peut être sélectionné dans les paramètres des itinéraires.

- Si vous choisissez le mode piéton : l'indicateur pointe sur votre position GPS exacte. L'orientation de l'icône indique la direction que vous suivez.
- Si vous choisissez un des véhicules : l'indicateur de véhicule n'indique pas, dans certaines conditions, votre position GPS ni votre direction exactes. Si des routes se trouvent à proximité, l'indicateur pointe sur la route la plus proche afin de réduire les erreurs de positionnement GPS, et l'orientation du symbole est alignée avec la route.

Point marqué sur la carte (curseur)
Vous pouvez marquer un point sur la carte de la manière suivante :

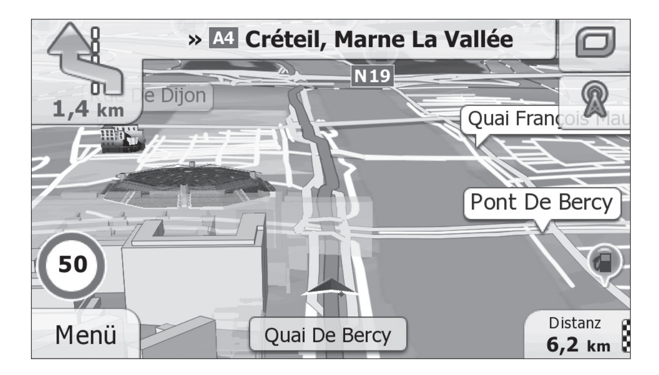
- Pendant la navigation, appuyez sur la carte.
- Appuyez sur la carte s'il vous est demandé de confirmer votre destination après une recherche.
- Dans le menu **Rechercher sur la carte**, appuyez sur la carte.
- Quand un point de la carte est sélectionné, le curseur apparaît à l'endroit marqué sur la carte. Le curseur est représenté par un point rouge , bien visible à tous les niveaux d'échelle.
- Vous pouvez définir la position du curseur comme destination de votre itinéraire, rechercher des POI dans les environs ou l'enregistrer dans vos favoris.



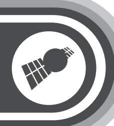
- **Objets sur la carte**

  Routes
  Les routes affichées par votre logiciel ressemblent à des cartes routières imprimées sur papier. Leur couleur et leur largeur vous permettent de juger de l'importance de chaque route. Vous pouvez ainsi aisément différencier une autoroute d'une route plus petite.

  Aperçu des embranchements et rue suivante
  Lorsque vous suivez un itinéraire, s'affichent en haut de l'écran des informations indiquant les prochaines manœuvres à effectuer ainsi que la prochaine rue/route et la prochaine agglomération/le prochain lieu.

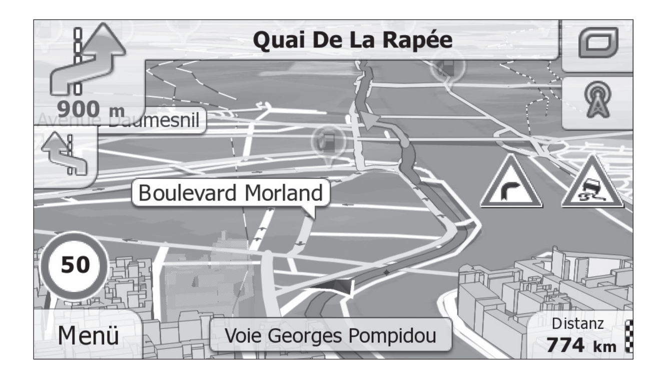


En haut à gauche se trouve un champ qui indique la prochaine manœuvre. Vous pouvez voir à la fois le type d'événement en approche (virage, rond-point, croisement, sortie d'autoroute, etc.) et sa distance par rapport à votre position GPS actuelle.



FR

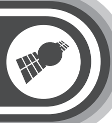
Lorsqu'une manœuvre en suit rapidement une autre, le type de la manœuvre suivante s'affiche sous la forme d'une petite icône. Si ce n'est pas le cas, seule la manœuvre suivante est visible.



La plupart de ces symboles sont faciles à comprendre. Dans le tableau suivant, vous trouverez quelques-uns des événements/ manœuvres les plus courants qui peuvent s'afficher pendant un trajet. Les deux espaces d'informations utilisent ces mêmes symboles :

Champ	Description
	Tourner à gauche / Tourner à droite
	Faire demi-tour
	Tourner légèrement à droite
	Virage serré à gauche
	Serrer à gauche
	Au croisement, aller tout droit

Champ	Description
	Au rond-point, tourner à gauche, 3e sortie (prochaine manœuvre)
	Entrer dans le rond-point (manœuvre suivante)
	Prendre l'autoroute / Quitter l'autoroute
	Prendre le ferry / Sortir du ferry
	Approche d'un point de passage / Destination proche



NAVIGUER

Vous pouvez créer votre itinéraire de plusieurs façons :

- Si vous voulez immédiatement suivre un itinéraire, vous pouvez définir une destination et commencer tout de suite la navigation (navigation normale).
- Vous avez aussi la possibilité de planifier un itinéraire indépendamment de votre position GPS actuelle, et même sans aucune réception GPS. (Vous devez pour cela désactiver la réception GPS et définir un nouveau point de départ dans **Mon itinéraire → Éditer l'itinéraire** en appuyant sur l'icône du drapeau à sa position actuelle.)

  Vous pouvez planifier des itinéraires avec plusieurs destinations. Spécifiez la première destination. Choisissez ensuite une deuxième destination et ajoutez-la à votre itinéraire pour créer un itinéraire à destinations multiples. Si vous le souhaitez, vous pouvez ajouter de nombreuses destinations à votre itinéraire.

Choisir la destination d'un itinéraire

Le logiciel vous propose plusieurs façons de choisir votre destination :

- Entrer une adresse ou une partie de celle-ci, comme par exemple un nom de rue sans numéro, ou les noms de deux rues qui se croisent.
- Entrer une adresse à partir d'un code postal. De cette manière, vous n'avez pas besoin de sélectionner le nom du lieu, et la recherche du nom de la rue peut être plus rapide.
- Sélectionner un lieu intéressant/important en tant que destination.
- Sélectionner un point de la carte avec la fonction **Chercher sur la carte**.
- Utiliser un favori enregistré précédemment.
- Sélectionner un lieu dans la liste des dernières destinations.
- Entrer les coordonnées d'une destination.
- Utiliser le lieu d'enregistrement d'une photo.

- **Entrer une adresse (ou une partie de l'adresse)**
  Si vous connaissez au moins une partie de l'adresse, c'est le moyen le plus rapide de spécifier la destination de votre itinéraire.
  Vous pouvez trouver une adresse sur cette page en tapant :
  - L'adresse exacte avec le numéro de maison
  - Centre-ville
  - Intersection
  - Milieu d'une rue
  - Une des données ci-dessus (peu importe laquelle) si vous effectuez tout d'abord une recherche par code postal.

  Entrer une adresse
  Procédez comme suit pour entrer une adresse en tant que destination :
  1. Sur la carte, appuyez sur Menü pour revenir au menu Navigation.

  2. Dans le menu Navigation, appuyez sur les touches suivantes :



FR

3. Le logiciel vous propose par défaut le pays et le lieu dans lequel vous vous trouvez. Si nécessaire, appuyez sur Land, entrez les premières lettres du nom du pays via le clavier, et sélectionnez le pays dans la liste.



4. Le cas échéant, sélectionnez une autre ville ou un autre lieu :

a. Appuyez sur Stadt.

b. Commencez à taper le nom de la ville/du lieu sur le clavier.

c. Vous trouverez ainsi la ville ou le lieu recherchés :

- La proposition la plus probable est affichée dans le champ de saisie. Appuyez sur ✓ OK pour sélectionner.
- S'il ne s'agit pas du nom souhaité, d'autres noms correspondants s'affichent dans une liste après que vous avez tapé quelques lettres (appuyez sur Ergebnisse pour afficher la liste des résultats avant qu'elle ne s'affiche automatiquement). Sélectionnez la ville ou le lieu dans la liste.



5. Entrez le nom de la rue :

a. Appuyez sur Straße.

b. Commencez à taper le nom de la rue sur le clavier.

c. Voici comment trouver la rue recherchée :

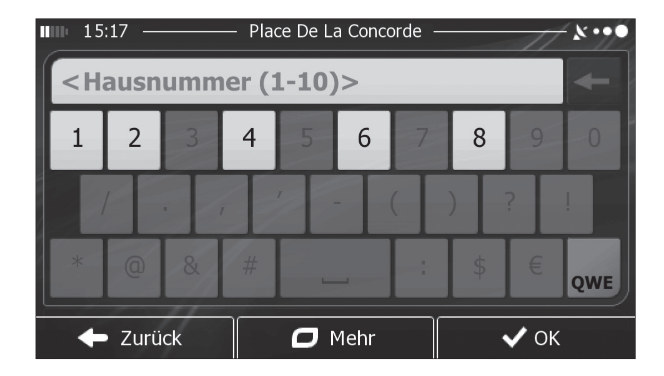
- Le nom de rue correspondant le plus est toujours affiché dans le champ de saisie. Appuyez sur ✓ OK pour sélectionner.

- S'il ne s'agit pas du nom souhaité, d'autres noms correspondants s'affichent dans une liste après que vous avez tapé quelques lettres (appuyez sur Ergebnisse pour afficher la liste des résultats avant qu'elle ne s'affiche automatiquement). Choisissez la rue dans la liste.



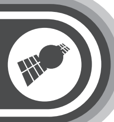
6. Entrez le numéro de la rue :
a. Appuyez sur <Hausnummer>.
b. Entrez le numéro de la rue avec le clavier. (Pour la saisie de lettres, appuyez sur QWE).

c. Appuyez sur ✓ OK pour fermer la saisie de l'adresse. (Si le numéro entré ne peut être trouvé, le centre de la rue est choisi par défaut comme destination).

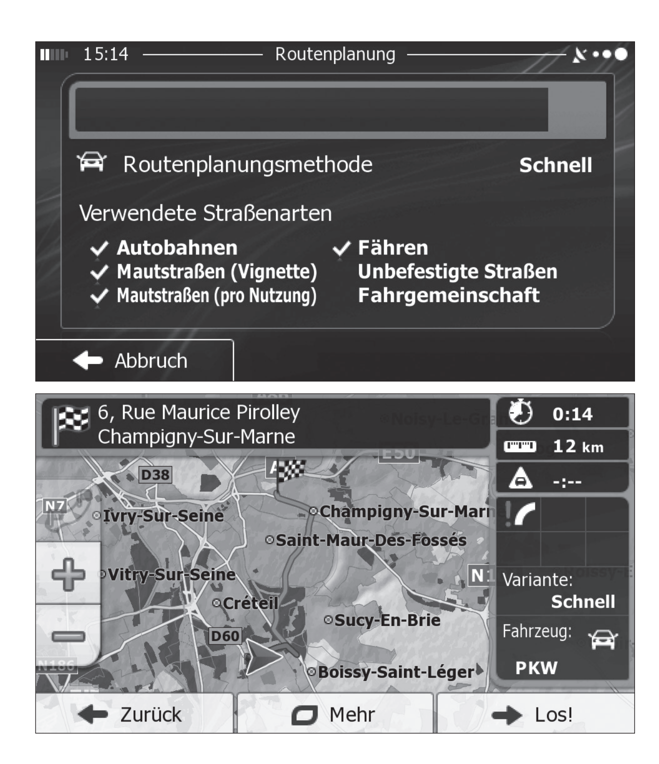


7. Une carte s'affiche en plein écran, avec le point sélectionné placé au centre. Si nécessaire, appuyez à un autre endroit de la carte pour modifier votre destination. Le curseur s'affiche à son nouvel emplacement. Appuyez sur Weiter pour confirmer la destination, ou sur Zurück pour en choisir une autre.

8. Après un bref aperçu sur les paramètres de l'itinéraire, une carte apparaît avec l'itinéraire entier. L'itinéraire est calculé automatiquement. Appuyez sur Mehr pour modifier les paramètres de l'itinéraire, ou bien commencez la navigation avec Los!.



FR





NOTE :

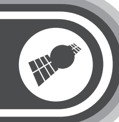
Si vous savez déjà que vous utiliserez régulièrement cette destination, vous pouvez l'enregistrer avec Weiter *dans la liste de vos favoris, avant de confirmer : appuyez sur* Mehr → Als Favorit speichern*, spécifiez un nom pour le nouveau favori et enregistrez le lieu avec* OK*. Vous revenez ensuite automatiquement à la carte, avec la destination indiquée au centre. Vous pouvez maintenant commencer la navigation.*

AUTRES FONCTIONS DE VOTRE AUTORADIO

Se connecter dans des réseaux Wi-Fi
Lorsque votre véhicule se trouve à portée d'un point d'accès Wi-Fi, vous pouvez alors vous connecter à Internet, si vous connaissez les données d'accès. Accédez à la fenêtre de configuration du réseau sans fil dans : **Paramètres ➡ Wi-Fi**.
Une liste s'affiche et vous montre tous les réseaux sans fil disponib-les dans les environs, ainsi que la puissance de réception pour chacun. Sélectionnez le réseau de votre choix. S'il s'agit d'un réseau sécurisé, il vous est demandé, une fois votre choix effectué, de saisir un mot de passe.

Connexion Internet via une clé Internet USB
Avec un clé Internet, vous pouvez accéder à Internet partout où un ré-seau de téléphonie mobile est disponible. Si besoin, vous pouvez la connecteur à l'arrière de l'appareil ou sur le port USB en façade de l'autoradio.
Vous pouvez par exemple utiliser la clé Internet Simvalley **réf. PX-2783**, qui peut être également utilisée avec d'autres systèmes Android. Si vous souhaitez laisser la clé branchée de façon prolongée à l'autoradio, vous pouvez le faire de façon dissimulée sur un port USB situé à l'arrière de l'appareil. Vous avez besoin pour cela de l'extension de câble n° 5 fournie.

Lecture vidéo
Regardez des films comme sur n'importe quel ordinateur ou tablette tactile, via un lecteur vidéo de votre choix, que vous aurez vous-même installé. Un lecteur vidéo est également pré-installé dans le système. Vous pouvez l'ouvrir à partir du menu principal à l'aide de la touche .

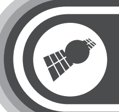




NOTE :
Afin de ne pas détourner votre attention d'une conduite prudente de votre véhicule, la fonction de lecture vidéo a été réglée par défaut de façon à ce qu'elle ne puisse fonctionner que lorsqu'un circuit de sécurité est fermé par le levier de frein à main tiré. Pour savoir comment brancher/activer ce circuit, veuillez consulter le chapitre "Affectation des câbles". La désactivation de ce circuit de sécurité engage votre responsabilité et s'effectue à vos risques et périls.

Vous pouvez installer d'autres lecteurs vidéo, tels que le programme gratuit VLC, qui supporte une grande quantité de formats de fichiers.

Caméra de recul
Vous trouverez sur www.pearl.fr une solution très confortable pour installer une caméra de recul, sous la référence NX-4093. Cette caméra est optimisée pour votre autoradio Android et envoie automatiquement son image vers l'écran de l'autoradio dès que la marche arrière est enclenchée.
La prise d'entrée pour une caméra de recul est située sur l'adaptateur ISO fourni, que vous avez branché au connecteur multiple, au dos de l'autoradio : branchez le connecteur Video OUT d'une caméra de recul (ou du récepteur d'une caméra de recul sans fil) au connecteur Cinch jaune contenant l'inscription "CAMERA".
Un **câble brun** portant l'inscription **BACK** sort de l'autoradio au niveau du connecteur ISO. Placez l'extrémité de ce câble sur le pôle positif du capteur de marche arrière, au niveau de la boîte de vitesse. Consultez le schéma de connexions de votre véhicule ou renseignez-vous auprès de votre garagiste pour savoir quelle est la couleur du câble correspondant, et si cette borne est facilement accessible dans l'habitacle ou dans le système électrique central.
Lorsqu'une caméra de recul est installée, l'autoradio bascule automatiquement vers l'image de la caméra lorsque vous actionnez la marche



FR

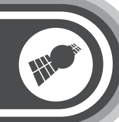
arrière Pour plus d'informations sur l'installation de tous les éléments de la caméra, veuillez consulter le mode d'emploi de votre caméra de recul.



(Veuillez être attentif à tout l'environnement du véhicule !)*
*(** Retour)*

Bluetooth®

Cet appareil est équipé d'une fonction Bluetooth® intégrée. Ceci vous permet d'échanger des données sans fil avec des téléphones portables, des ordinateurs portables et d'autres appareils compatibles Bluetooth® lorsque ceux-ci sont placés à faible distance les uns des autres. Les utilisations typiques de la fonction Bluetooth® en voiture sont la transmission d'appels téléphoniques et le transfert du répertoire téléphonique vers l'autoradio, afin d'obtenir une fonction mains libres. L'autoradio est alors relié au téléphone mobile comme un micro-casque Bluetooth®.
Si vous avez stocké des fichiers audio sur votre téléphone mobile, vous pouvez les transmettre par Bluetooth® et ainsi les écouter via les haut-parleurs de votre autoradio.





NOTE :
***Tous les appareils Bluetooth® ne supportent** pas l'ensemble des fonctions Bluetooth®. Pour plus d'infor- -mations, référez-vous au mode d'emploi du fabricant.*

Appariement Bluetooth®

Avant de pouvoir utiliser la fonction Bluetooth®, vous devez coupler l'appareil à votre téléphone portable compatible Bluetooth®. Ce processus est appelé "appariement".

Vous pouvez coupler les appareils soit à partir de votre téléphone portable, soit à partir de l'autoradio. La connexion de données Bluetooth® vous permet d'accéder au répertoire téléphonique de votre téléphone portable et aux fichiers audio qui y sont stockés.

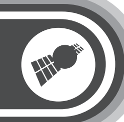
1. Dans le menu principal, appuyez sur le symbole Bluetooth®, afin d'ouvrir la fenêtre du menu Bluetooth®.
2. Activez la fonction Bluetooth® de votre appareil mobile et effectuez une recherche de nouveaux appareils. Si nécessaire, regardez dans le mode d'emploi de votre appareil mobile pour plus d'informations concernant les fonctions Bluetooth®.
3. Vous obtenez alors une liste des tous les appareils Bluetooth® situés dans votre environnement immédiat. L'autoradio s'affiche en tant qu'appareil Bluetooth®, sous le nom **NavGear DSN-N**.
4. Si vous avez déjà couplé l'autoradio et un appareil Bluetooth® à partir de votre téléphone portable, l'autoradio reconnaît automatiquement cette connexion et vous la signale.
5. Pour coupler les appareils l'un avec l'autre à partir de l'autoradio, appuyez sur l'entrée d'appareil affichée. Si aucune connexion ne peut être établie, veuillez essayer de nouveau. Lorsque l'autoradio est couplé avec votre téléphone portable, les touches du menu principal correspondant au téléphone apparaissent en couleur.



NOTE :
Si un mot de passe vous est alors demandé, veuillez d'abord saisir le code défini par défaut 0000. **Il est fortement conseillé de personnaliser ensuite votre mot de passe.**

Les fonctions principales suivantes s'affichent, entre autres, dans le menu Bluetooth® :

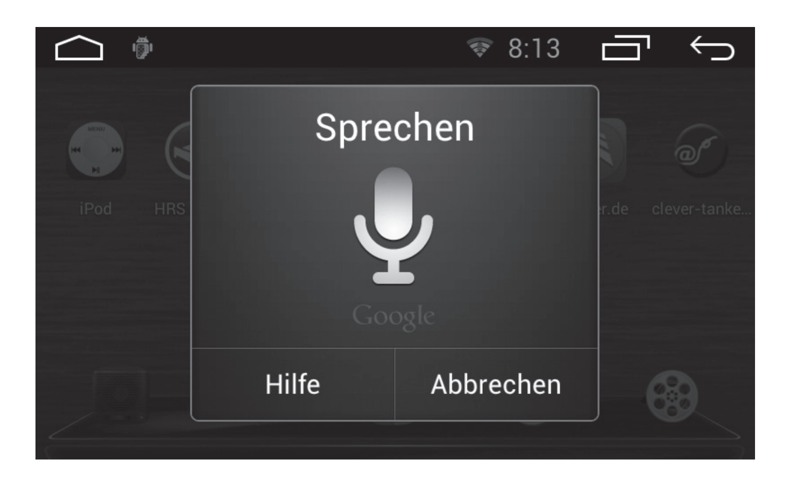
Touche	**Fonction**
	Liste des appels manqués
	Liste des appels reçus
	Retour au menu Bluetooth®
	Affiche le répertoire téléphonique de votre téléphone mobile
	Accéder à la réception audio Bluetooth®
	Préréglages Bluetooth®
	Établir une connexion
	Désactiver une connexion existante





NOTE :
Les appels entrants s'affichent toujours automatiquement à l'écran. Pendant une conversation téléphonique, vous pouvez à tout moment changer le volume à l'aide des boutons de volume (+) ou (-), ou avec le bouton régulateur de gauche.

Installer la fonction de commandes vocales
Pour vous permettre de sélectionner des fonctions sans utiliser la fonction tactile de l'écran, votre autoradio possède une fonction de recherche par commande vocale. Pour pouvoir l'utiliser, vous devez tout d'abord brancher à l'arrière de l'autoradio l'extension de câble n° 5 fournie. Vous y trouverez une prise jack 3,5 mm pour le branchement d'un microphone externe. Faites sortir le câble du microphone du boîtier de l'autoradio, en direction du tableau de bord, puis placez-le le plus près possible du conducteur, à l'aide d'un patch adhésif, p. ex.
Ouvrez la fenêtre de dialogue pour la commande vocale en appuyant sur la touche .



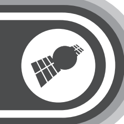


NOTE :
Pour initialiser la commande vocale, vous devez être connecté à Internet. Sinon vous obtenez un message d'erreur.

Avec l'outil pré-installé **Recherche vocale**, vous pouvez exécuter une commande exprimée vocalement dans la recherche Google. Vous pouvez également ouvrir d'autres services Google et y faire des recherches, comme par exemple calculer un itinéraire dans "Google Maps" ou chercher une application dans "Google Play Store". Exprimez vos termes de recherche dans le microphone ; la recherche démarre sans aucune saisie sur le clavier virtuel dès que la saisie vocale a été comprise.
Vous pouvez également télécharger d'autres applications dans le Google Play Store pour le contrôle des fonctions.

Entrée AUX-IN
Branchez l'appareil audio de votre choix en tant que source audio. Choisissez alors une sortie casque audio ou Line Out et branchez un câble adaptateur approprié à la prise Aux-In de l'extension pour câble audio de votre autoradio Android. Pour la lecture, sélectionnez dans les applications l'icône **AUX IN** pour la source audio, ou bien appuyez 2 fois sur le régulateur de gauche (volume).

Changer l'éclairage des touches
Si besoin, les touches rétro-éclairées de votre autoradio Android peuvent être adaptée à la couleur de l'éclairage de votre cockpit. Pour ce faire, accédez au menu de contrôle de la lumière via l'entrée correspondante du menu principal :
Paramètres ➡ Paramètres du véhicule ➡ Paramètres de luminosité du tableau.





Dans le menu de sélection de la couleur de l'éclairage, vous pouvez spécifier la couleur des LED situées derrière les touches. Pour ce faire, déplacez le doigt sur le cercle de couleur : la couleur actuelle est affichée en tant que point au centre du cercle. Appuyez sur ce point pour sélectionner la couleur : l'aperçu en haut à droite applique alors cette teinte.

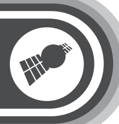
Vous pouvez également sélectionner une couleur dans les rectangles situés sous la barre d'aperçu. La touche multicolore produit un changement de couleur continu.

Lorsque vous quittez le menu, la couleur de la barre d'aperçu est enregistrée en tant que modèle par défaut.

Mise à jour du firmware
Ne procédez à une mise à jour du firmware que si le service système vous y a invité ou si le fabricant vous propose une mise à jour appropriée pour votre appareil. Procédez alors comme suit :

- Téléchargez la mise à jour sur le disque dur de votre ordinateur. Décompressez le fichier d'installation à l'aide d'un outil de décompression approprié.
- Pour transmettre le firmware, veuillez formater une carte MicroSD de 2 Go. Enregistrez le fichier de mise à jour dans le répertoire source de la carte mémoire (tout en haut à la racine, pas dans un sous-dossier).
- Insérez la carte dans la fente pour carte MicroSD du **bas** de l'appareil allumé, marquée de l'inscription "GPS".
- Parmi les boutons situés sur la gauche, maintenez le bouton ↺ (Retour) pressé de façon prolongée, tout en appuyant simultanément avec un trombone déplié sur le bouton Reset (RST), situé dans un renfoncement en haut à droite. Une fois que l'appareil redémarre, vous pouvez relâcher les touches. La mise à jour est exécutée.

Réinitialisation (Reset)
Pour restaurer les paramètres d'usine de l'appareil, appuyez sur le bouton RST (10) à l'aide d'un objet pointu, tel qu'un trombone de bureau déplié. Attention : tous les réglages personnalisés seront perdus. Une fois que le message "Réinitialisation réussie" s'affiche, veuillez éteindre puis rallumer l'autoradio.

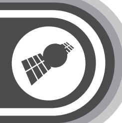


ANNEXE

Dépannage

Problème	Cause(s) probable(s)	Solution
Pas de son.	Le son est-il coupé ?	Mettre fin à la fonction Muet.
	Le bouton Fader est positionné de l'autre côté ?	Mettre le bouton Fader en position centrale.
	Les haut-parleurs ne sont pas branchés ?	Contrôler les câbles.
La radio ne reçoit aucune station	L'antenne n'est pas branchée ou le signal est faible.	Vérifiez l'antenne et la bonne réception d'un éventuel amplificateur d'antenne intégré.
Le support mémoire inséré (USB, MicroSD) n'est pas détecté.	Le support mémoire n'est pas compatible en mode hot-plug avec l'autoradio.	Connecter le support mémoire à l'autoradio uniquement lorsqu'il est éteint.
Le réseau GSM ou Wi-Fi n'est pas reconnu.	Vos périphériques USB externes ne sont pas compatibles hot-plug.	Ne branchez pas de périphérique USB lorsque l'autoradio est allumé. Redémarrez-le avec l'adaptateur connecté.
Il est impossible de stopper la lecture d'un fichier multimédia.	Le logiciel de lecture ne réagit plus.	Appuyez sur le bouton "Retour" (3) pendant quelques secondes pour arrêter l'application.

La connexion Bluetooth® a réussi, mais le message "Échec de la connexion" s'affiche.	La connexion Bluetooth® d'un des appareils s'est désactivée.	1.) Lisez la procédure d'appariement dans le mode d'emploi de votre appareil mobile. Activez la connexion Bluetooth® sur chacun des deux appareils. 2.) Connectez l'appareil souhaité une deuxième fois à partir de l'autoradio.
Les applications téléchargées ne peuvent pas être installées.	Paramètres incorrects : format inadapté ?	Assurez-vous que l'application existe au format **.apk**. Accédez aux propriétés de l'application et activez l'option autorisant l'installation d'applications à partir de sources inconnues.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

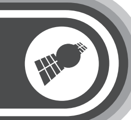
Tension de fonctionnement	12 V DC (10,8 à 16 V)
Consommation max.	10 A
Puissance audio	4 x 52 W
Dimensions	150 x 178 x 102 mm
Plage de fréquences FM	87,5 à 108 MHz ; 36 emplacements mémoire pour les stations
Sensibilité FM	12 dBu (-30 dB)
Plage de fréquences MW	522 à 1620 kHz
Sensibilité MW	20 dBuV (SN = 20 dB)
Écran	TFT 6,2"
Résolution de l'écran	800 x 480 (384 000 pixels)
Température de fonctionnement	-20 à +70 °C

Liste des appareils ELA-Link

Les appareils mobiles cités dans la liste suivante sont compatibles avec la fonction ELA-Link :

Acer
CloudMobile
Alcatel
S800
ONE TOUCH 998
ONE TOUCH 997
ONE TOUCH 997D
ONE TOUCH 997A
Asus
Padfone 2
Fujitsu
EM01F
M702
ARROWS Z F-10D
ARROWS Z ISW13F
ARROWS A 101F
ARROWS X F-10D
HTC
Butterfly, Butterfly S
Droid DNA
J ISW13HT
One
One XL
One X+
One X
One S
EVO 4G LTE
Raider
Velocity
Vivid
Rezound
Amaze 4G

Sensation XE
JetStream
Sensation 4G
EVO View 4G
EVO 3D
Sensation
Flyer
Huawei
U9200
D2-6114
HW-03E
Huawei MediaPad 7 (S10-102L,S10-103L)
S7-951wd
Ascend P2
Ascend P1 S
Ascend P1
Ascend D2
Ascend D Quad XL
Ascend D Quad
Ascend D1 Quad
Ascend D1
Kyocera
WX10K
LG
Optimus GJ (E975W)
Optimus G (F180L)
Optimus 4X HD
Optimus LTE II
Optimus LTE Tag
Optimus 3D Max
Optimus Vu
Verizon Spectrum
Prada
Nitro HD
Meizu
MX
MX2
Panasonic
Eluga P P-03E



FR

Pantech
Vega LTE
Samsung
Galaxy Note 3
Galaxy Tab 3 8", 10.1"
Galaxy S4, S4 Active, S4 Zoom
Galaxy Mega 6.3 and 5.8
Galaxy Note 8
Galaxy Express
Galaxy Note II
AT&T Galaxy S III (i747)
Sprint Galaxy S III (L710)
Verizon Galaxy S III (i535)
T-Mobile Galaxy S III (T999)
U.S. Cellular Galaxy S III (R530)
Galaxy S III (i9300)
Galaxy Nexus 2
Verizon Galaxy Nexus LTE
Sprint Galaxy Nexus
Galaxy Nexus (i9250)
AT&T Galaxy Note LTE 5.3"
Galaxy Note 5.3" (NT-7000)
Captivate Glide (i927)
Epic 4G Touch
AT&T Galaxy S II Skyrocket (i727)
T-Mobile Galaxy S II (T989)
AT&T Galaxy S II (i777)
Galaxy S II (i9100)
Sharp
SH-08E
AQUOS PAD SHT21
AQUOS Phone Zeta SH-09D
AQUOS Xx 106SH
AQUOS Phone Sv SH-10D
AQUOS Phone SERIES ISW16SH
Sony
Xperia Z1
Xperia Z Ultra
Xperia UL

Xperia ZR
Xperia A, C
Xperia Tablet Z
Xperia SP
Xperia Z
Xperia ZL
Xperia TL
Xperia TX
Xperia T
Xperia V
Xperia GX
Xperia SX
ZTE
Grand Memo
Grand S
Grand S LTE
Nubia Z5
Grand Era LTE
Era
U970
PF200
PF120

CONTRAT DE LICENCE LOGICIEL LIBRE

Ce produit contient un logiciel distribué entièrement ou partiellement sous licence publique générale GNU, Version 2 (GPL).
Vous trouverez ci-après l'intégralité de la version actuelle de ce texte de licence.
Puisqu'il s'agit d'un logiciel libre de droits, ses développeurs déclinent toute responsabilité en cas de dégâts ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation.
Veuillez noter que la garantie du matériel n'est bien entendu pas concernée. Si vous avez des questions, n'hésitez pas à nous contacter. Pour cela, rendez-vous sur www.pearl.fr.

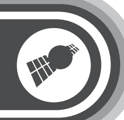
Avertissement

Ce contrat est une licence de logiciel libre issue d'une concertation entre ses auteurs afin que le respect de deux grands principes préside à sa rédaction :

* d'une part, le respect des principes de diffusion des logiciels libres : accès au code source, droits étendus conférés aux utilisateurs,
* d'autre part, la désignation d'un droit applicable, le droit français, auquel elle est conforme, tant au regard du droit de la responsabilité civile que du droit de la propriété intellectuelle et de la protection qu'il offre aux auteurs et titulaires des droits patrimoniaux sur un logiciel.

Les auteurs de la licence CeCILL (pour Ce[a] C[nrs] I[nria] L[ogiciel] L[ibre]) sont :

Commissariat à l'Énergie Atomique - CEA, établissement public de recherche à caractère scientifique, technique et industriel, dont le siège est situé 25 rue Leblanc, immeuble Le Ponant D, 75015 Paris.



Centre National de la Recherche Scientifique - CNRS, établissement public à caractère scientifique et technologique, dont le siège est situé 3 rue Michel-Ange, 75794 Paris cedex 16.

Institut National de Recherche en Informatique et en Automatique - INRIA, établissement public à caractère scientifique et technologique, dont le siège est situé Domaine de Voluceau, Rocquencourt, BP 105, 78153 Le Chesnay cedex.

Préambule

Ce contrat est une licence de logiciel libre dont l'objectif est de conférer aux utilisateurs la liberté de modification et de redistribution du logiciel régi par cette licence dans le cadre d'un modèle de diffusion en logiciel libre.

L'exercice de ces libertés est assorti de certains devoirs à la charge des utilisateurs afin de préserver ce statut au cours des redistributions ultérieures.

L'accessibilité au code source et les droits de copie, de modification et de redistribution qui en découlent ont pour contrepartie de n'offrir aux utilisateurs qu'une garantie limitée et de ne faire peser sur l'auteur du logiciel, le titulaire des droits patrimoniaux et les concédants successifs qu'une responsabilité restreinte.

A cet égard l'attention de l'utilisateur est attirée sur les risques associés au chargement, à l'utilisation, à la modification et/ou au développement et à la reproduction du logiciel par l'utilisateur étant donné sa spécificité de logiciel libre, qui peut le rendre complexe à manipuler et qui le réserve donc à des développeurs ou des professionnels avertis possédant des connaissances informatiques approfondies. Les utilisateurs sont donc invités à charger et tester l'adéquation du logi-

ciel à leurs besoins dans des conditions permettant d'assurer la sécurité de leurs systèmes et/ou de leurs données et, plus généralement, à l'utiliser et l'exploiter dans les mêmes conditions de sécurité. Ce contrat peut être reproduit et diffusé librement, sous réserve de le conserver en l'état, sans ajout ni suppression de clauses.

Ce contrat est susceptible de s'appliquer à tout logiciel dont le titulaire des droits patrimoniaux décide de soumettre l'exploitation aux dispositions qu'il contient.

Article 1 - DÉFINITIONS

Dans ce contrat, les termes suivants, lorsqu'ils seront écrits avec une lettre capitale, auront la signification suivante :

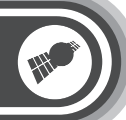
Contrat : désigne le présent contrat de licence, ses éventuelles versions postérieures et annexes.

Logiciel : désigne le logiciel sous sa forme de Code Objet et/ou de Code Source et le cas échéant sa documentation, dans leur état au moment de l'acceptation du Contrat par le Licencié.

Logiciel Initial : désigne le Logiciel sous sa forme de Code Source et éventuellement de Code Objet et le cas échéant sa documentation, dans leur état au moment de leur première diffusion sous les termes du Contrat.

Logiciel Modifié : désigne le Logiciel modifié par au moins une Contribution.

Code Source : désigne l'ensemble des instructions et des lignes de programme du Logiciel et auquel l'accès est nécessaire en vue de modifier le Logiciel.



Code Objet : désigne les fichiers binaires issus de la compilation du Code Source.

Titulaire : désigne le ou les détenteurs des droits patrimoniaux d'auteur sur le Logiciel Initial.

Licencié : désigne le ou les utilisateurs du Logiciel ayant accepté le Contrat.

Contributeur : désigne le Licencié auteur d'au moins une Contribution.

Concédant : désigne le Titulaire ou toute personne physique ou morale distribuant le Logiciel sous le Contrat.

Contribution : désigne l'ensemble des modifications, corrections, traductions, adaptations et/ou nouvelles fonctionnalités intégrées dans le Logiciel par tout Contributeur, ainsi que tout Module Interne.

Module : désigne un ensemble de fichiers sources y compris leur documentation qui permet de réaliser des fonctionnalités ou services supplémentaires à ceux fournis par le Logiciel.

Module Externe : désigne tout Module, non dérivé du Logiciel, tel que ce Module et le Logiciel s'exécutent dans des espaces d'adressage différents, l'un appelant l'autre au moment de leur exécution.

Module Interne : désigne tout Module lié au Logiciel de telle sorte qu'ils s'exécutent dans le même espace d'adressage.

GNU GPL : désigne la GNU General Public License dans sa version 2 ou toute version ultérieure, telle que publiée par Free Software Foundation Inc.

Parties : désigne collectivement le Licencié et le Concédant.

Ces termes s‘entendent au singulier comme au pluriel.
Article 2 - OBJET

Le Contrat a pour objet la concession par le Concédant au Licencié d‘une licence non exclusive, cessible et mondiale du Logiciel telle que définie ci-après à l‘article 5 pour toute la durée de protection des droits portant sur ce Logiciel.

Article 3 - ACCEPTATION

3.1 L‘acceptation par le Licencié des termes du Contrat est réputée acquise du fait du premier des faits suivants :

* (i) le chargement du Logiciel par tout moyen notamment par téléchargement à partir d‘un serveur distant ou par chargement à partir d‘un support physique;
* (ii) le premier exercice par le Licencié de l‘un quelconque des droits concédés par le Contrat.

3.2 Un exemplaire du Contrat, contenant notamment un avertissement relatif aux spécificités du Logiciel, à la restriction de garantie et à la limitation à un usage par des utilisateurs expérimentés a été mis à disposition du Licencié préalablement à son acceptation telle que définie à l‘article 3.1 ci dessus et le Licencié reconnaît en avoir pris connaissance.

Article 4 - ENTRÉE EN VIGUEUR ET DURÉE

4.1 ENTRÉE EN VIGUEUR

Le Contrat entre en vigueur à la date de son acceptation par le Licencié telle que définie en 3.1.

4.2 DURÉE

Le Contrat produira ses effets pendant toute la durée légale de protection des droits patrimoniaux portant sur le Logiciel.

Article 5 - ÉTENDUE DES DROITS CONCÉDÉS

Le Concédant concède au Licencié, qui accepte, les droits suivants sur le Logiciel pour toutes destinations et pour la durée du Contrat dans les conditions ci-après détaillées.

Par ailleurs, si le Concédant détient ou venait à détenir un ou plusieurs brevets d'invention protégeant tout ou partie des fonctionnalités du Logiciel ou de ses composants, il s'engage à ne pas opposer les éventuels droits conférés par ces brevets aux Licenciés successifs qui utiliseraient, exploiteraient ou modifieraient le Logiciel. En cas de cession de ces brevets, le Concédant s'engage à faire reprendre les obligations du présent alinéa aux cessionnaires.

5.1 DROIT D'UTILISATION

Le Licencié est autorisé à utiliser le Logiciel, sans restriction quant aux domaines d'application, étant ci-après précisé que cela comporte :

1. la reproduction permanente ou provisoire du Logiciel en tout ou partie par tout moyen et sous toute forme.

2. le chargement, l'affichage, l'exécution, ou le stockage du Logiciel sur tout support.

3. la possibilité d'en observer, d'en étudier, ou d'en tester le fonctionnement afin de déterminer les idées et principes qui sont à la base

de n'importe quel élément de ce Logiciel; et ceci, lorsque le Licencié effectue toute opération de chargement, d'affichage, d'exécution, de transmission ou de stockage du Logiciel qu'il est en droit d'effectuer en vertu du Contrat.

5.2 DROIT D'APPORTER DES CONTRIBUTIONS

Le droit d'apporter des Contributions comporte le droit de traduire, d'adapter, d'arranger ou d'apporter toute autre modification au Logiciel et le droit de reproduire le logiciel en résultant.

Le Licencié est autorisé à apporter toute Contribution au Logiciel sous réserve de mentionner, de façon explicite, son nom en tant qu'auteur de cette Contribution et la date de création de celle-ci.

5.3 DROIT DE DISTRIBUTION

Le droit de distribution comporte notamment le droit de diffuser, de transmettre et de communiquer le Logiciel au public sur tout support et par tout moyen ainsi que le droit de mettre sur le marché à titre onéreux ou gratuit, un ou des exemplaires du Logiciel par tout procédé.

Le Licencié est autorisé à distribuer des copies du Logiciel, modifié ou non, à des tiers dans les conditions ci-après détaillées.

5.3.1 DISTRIBUTION DU LOGICIEL SANS MODIFICATION

Le Licencié est autorisé à distribuer des copies conformes du Logiciel, sous forme de Code Source ou de Code Objet, à condition que cette distribution respecte les dispositions du Contrat dans leur totalité et soit accompagnée :

1. d'un exemplaire du Contrat,

2. d'un avertissement relatif à la restriction de garantie et de responsabilité du Concédant telle que prévue aux articles 8 et 9,et que, dans le cas où seul le Code Objet du Logiciel est redistribué, le Licencié permette aux futurs Licenciés d'accéder facilement au Code Source complet du Logiciel en indiquant les modalités d'accès, étant entendu que le coût additionnel d'acquisition du Code Source ne devra pas excéder le simple coût de transfert des données.

5.3.2 DISTRIBUTION DU LOGICIEL MODIFIÉ

Lorsque le Licencié apporte une Contribution au Logiciel, les conditions de distribution du Logiciel Modifié en résultant sont alors soumises à l'intégralité des dispositions du Contrat.

Le Licencié est autorisé à distribuer le Logiciel Modifié, sous forme de code source ou de code objet, à condition que cette distribution respecte les dispositions du Contrat dans leur totalité et soit accompagnée :

1. d'un exemplaire du Contrat,

2. d'un avertissement relatif à la restriction de garantie et de responsabilité du Concédant telle que prévue aux articles 8 et 9,et que, dans le cas où seul le code objet du Logiciel Modifié est redistribué, le Licencié permette aux futurs Licenciés d'accéder facilement au code source complet du Logiciel Modifié en indiquant les modalités d'accès, étant entendu que le coût additionnel d'acquisition du code source ne devra pas excéder le simple coût de transfert des données.

5.3.3 DISTRIBUTION DES MODULES EXTERNES

Lorsque le Licencié a développé un Module Externe les conditions du Contrat ne s'appliquent pas à ce Module Externe, qui peut être distribué sous un contrat de licence différent.

5.3.4 COMPATIBILITÉ AVEC LA LICENCE GNU GPL

Le Licencié peut inclure un code soumis aux dispositions d'une des versions de la licence GNU GPL dans le Logiciel modifié ou non et distribuer l'ensemble sous les conditions de la même version de la licence GNU GPL.

Le Licencié peut inclure le Logiciel modifié ou non dans un code soumis aux dispositions d'une des versions de la licence GNU GPL et distribuer l'ensemble sous les conditions de la même version de la licence GNU GPL.

Article 6 - PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

6.1 SUR LE LOGICIEL INITIAL

Le Titulaire est détenteur des droits patrimoniaux sur le Logiciel Initial. Toute utilisation du Logiciel Initial est soumise au respect des conditions dans lesquelles le Titulaire a choisi de diffuser son œuvre et nul autre n'a la faculté de modifier les conditions de diffusion de ce Logiciel Initial.

Le Titulaire s'engage à ce que le Logiciel Initial reste au moins régi par le Contrat et ce, pour la durée visée à l'article 4.2.

6.2 SUR LES CONTRIBUTIONS

Le Licencié qui a développé une Contribution est titulaire sur celle-ci des droits de propriété intellectuelle dans les conditions définies par la législation applicable.

6.3 SUR LES MODULES EXTERNES

Le Licencié qui a développé un Module Externe est titulaire sur celui-ci des droits de propriété intellectuelle dans les conditions définies par la législation applicable et reste libre du choix du contrat régissant sa diffusion.

6.4 DISPOSITIONS COMMUNES

Le Licencié s'engage expressément :

1. à ne pas supprimer ou modifier de quelque manière que ce soit les mentions de propriété intellectuelle apposées sur le Logiciel;

2. à reproduire à l'identique lesdites mentions de propriété intellectuelle sur les copies du Logiciel modifié ou non.

Le Licencié s'engage à ne pas porter atteinte, directement ou indirectement, aux droits de propriété intellectuelle du Titulaire et/ou des Contributeurs sur le Logiciel et à prendre, le cas échéant, à l'égard de son personnel toutes les mesures nécessaires pour assurer le respect des dits droits de propriété intellectuelle du Titulaire et/ou des Contributeurs.

Article 7 - SERVICES ASSOCIÉS

7.1 Le Contrat n'oblige en aucun cas le Concédant à la réalisation de prestations d'assistance technique ou de maintenance du Logiciel.

Cependant le Concédant reste libre de proposer ce type de services. Les termes et conditions d'une telle assistance technique et/ou d'une telle maintenance seront alors déterminés dans un acte séparé. Ces actes de maintenance et/ou assistance technique n'engageront que la seule responsabilité du Concédant qui les propose.

7.2 De même, tout Concédant est libre de proposer, sous sa seule responsabilité, à ses licenciés une garantie, qui n'engagera que lui, lors de la redistribution du Logiciel et/ou du Logiciel Modifié et ce, dans les conditions qu'il souhaite. Cette garantie et les modalités financières de son application feront l'objet d'un acte séparé entre le Concédant et le Licencié.

Article 8 - RESPONSABILITÉ

8.1 Sous réserve des dispositions de l'article 8.2, le Licencié a la faculté, sous réserve de prouver la faute du Concédant concerné, de solliciter la réparation du préjudice direct qu'il subirait du fait du Logiciel et dont il apportera la preuve.

8.2 La responsabilité du Concédant est limitée aux engagements pris en application du Contrat et ne saurait être engagée en raison notamment :
(i) des dommages dus à l'inexécution, totale ou partielle, de ses obligations par le Licencié, (ii) des dommages directs ou indirects découlant de l'utilisation ou des performances du Logiciel subis par le Licencié et (iii) plus généralement d'un quelconque dommage indirect. En particulier, les Parties conviennent expressément que tout préjudice financier ou commercial (par exemple perte de données, perte de bénéfices, perte d'exploitation, perte de clientèle ou de commandes, manque à

gagner, trouble commercial quelconque) ou toute action dirigée contre le Licencié par un tiers, constitue un dommage indirect et n'ouvre pas droit à réparation par le Concédant.

Article 9 - GARANTIE

9.1 Le Licencié reconnaît que l'état actuel des connaissances scientifiques et techniques au moment de la mise en circulation du Logiciel ne permet pas d'en tester et d'en vérifier toutes les utilisations ni de détecter l'existence d'éventuels défauts. L'attention du Licencié a été attirée sur ce point sur les risques associés au chargement, à l'utilisation, la modification et/ou au développement et à la reproduction du Logiciel qui sont réservés à des utilisateurs avertis.

Il relève de la responsabilité du Licencié de contrôler, par tous moyens, l'adéquation du produit à ses besoins, son bon fonctionnement et de s'assurer qu'il ne causera pas de dommages aux personnes et aux biens.

9.2 Le Concédant déclare de bonne foi être en droit de concéder l'ensemble des droits attachés au Logiciel (comprenant notamment les droits visés à l'article 5).

9.3 Le Licencié reconnaît que le Logiciel est fourni „en l'état" par le Concédant sans autre garantie, expresse ou tacite, que celle prévue à l'article 9.2 et notamment sans aucune garantie sur sa valeur commerciale, son caractère sécurisé, innovant ou pertinent.

En particulier, le Concédant ne garantit pas que le Logiciel est exempt d'erreur, qu'il fonctionnera sans interruption, qu'il sera compatible avec l'équipement du Licencié et sa configuration logicielle ni qu'il remplira les besoins du Licencié.

9.4 Le Concédant ne garantit pas, de manière expresse ou tacite, que le Logiciel ne porte pas atteinte à un quelconque droit de propriété intellectuelle d'un tiers portant sur un brevet, un logiciel ou sur tout autre droit de propriété. Ainsi, le Concédant exclut toute garantie au profit du Licencié contre les actions en contrefaçon qui pourraient être diligentées au titre de l'utilisation, de la modification, et de la redistribution du Logiciel. Néanmoins, si de telles actions sont exercées contre le Licencié, le Concédant lui apportera son aide technique et juridique pour sa défense. Cette aide technique et juridique est déterminée au cas par cas entre le Concédant concerné et le Licencié dans le cadre d'un protocole d'accord. Le Concédant dégage toute responsabilité quant à l'utilisation de la dénomination du Logiciel par le Licencié. Aucune garantie n'est apportée quant à l'existence de droits antérieurs sur le nom du Logiciel et sur l'existence d'une marque.

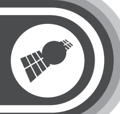
Article 10 - RÉSILIATION

10.1 En cas de manquement par le Licencié aux obligations mises à sa charge par le Contrat, le Concédant pourra résilier de plein droit le Contrat trente (30) jours après notification adressée au Licencié et restée sans effet.

10.2 Le Licencié dont le Contrat est résilié n'est plus autorisé à utiliser, modifier ou distribuer le Logiciel. Cependant, toutes les licences qu'il aura concédées antérieurement à la résiliation du Contrat resteront valides sous réserve qu'elles aient été effectuées en conformité avec le Contrat.

Article 11 - DISPOSITIONS DIVERSES

11.1 CAUSE EXTÉRIEURE



Aucune des Parties ne sera responsable d'un retard ou d'une défaillance d'exécution du Contrat qui serait dû à un cas de force majeure, un cas fortuit ou une cause extérieure, telle que, notamment, le mauvais fonctionnement ou les interruptions du réseau électrique ou de télécommunication, la paralysie du réseau liée à une attaque informatique, l'intervention des autorités gouvernementales, les catastrophes naturelles, les dégâts des eaux, les tremblements de terre, le feu, les explosions, les grèves et les conflits sociaux, l'état de guerre...

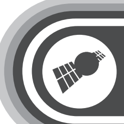
11.2 Le fait, par l'une ou l'autre des Parties, d'omettre en une ou plusieurs occasions de se prévaloir d'une ou plusieurs dispositions du Contrat, ne pourra en aucun cas impliquer renonciation par la Partie intéressée à s'en prévaloir ultérieurement.

11.3 Le Contrat annule et remplace toute convention antérieure, écrite ou orale, entre les Parties sur le même objet et constitue l'accord entier entre les Parties sur cet objet. Aucune addition ou modification aux termes du Contrat n'aura d'effet à l'égard des Parties à moins d'être faite par écrit et signée par leurs représentants dûment habilités.

11.4 Dans l'hypothèse où une ou plusieurs des dispositions du Contrat s'avèrerait contraire à une loi ou à un texte applicable, existants ou futurs, cette loi ou ce texte prévaudrait, et les Parties feraient les amendements nécessaires pour se conformer à cette loi ou à ce texte. Toutes les autres dispositions resteront en vigueur. De même, la nullité, pour quelque raison que ce soit, d'une des dispositions du Contrat ne saurait entraîner la nullité de l'ensemble du Contrat.

11.5 LANGUE

Le Contrat est rédigé en langue française et en langue anglaise, ces deux versions faisant également foi.



Article 12 - NOUVELLES VERSIONS DU CONTRAT

12.1 Toute personne est autorisée à copier et distribuer des copies de ce Contrat.

12.2 Afin d'en préserver la cohérence, le texte du Contrat est protégé et ne peut être modifié que par les auteurs de la licence, lesquels se réservent le droit de publier périodiquement des mises à jour ou de nouvelles versions du Contrat, qui posséderont chacune un numéro distinct. Ces versions ultérieures seront susceptibles de prendre en compte de nouvelles problématiques rencontrées par les logiciels libres.

12.3 Tout Logiciel diffusé sous une version donnée du Contrat ne pourra faire l'objet d'une diffusion ultérieure que sous la même version du Contrat ou une version postérieure, sous réserve des dispositions de l'article 5.3.4.

Article 13 - LOI APPLICABLE ET COMPÉTENCE TERRITORIALE

13.1 Le Contrat est régi par la loi française. Les Parties conviennent de tenter de régler à l'amiable les différends ou litiges qui viendraient à se produire par suite ou à l'occasion du Contrat.

13.2 A défaut d'accord amiable dans un délai de deux (2) mois à compter de leur survenance et sauf situation relevant d'une procédure d'urgence, les différends ou litiges seront portés par la Partie la plus diligente devant les Tribunaux compétents de Paris.

Version 2.0 du 2006-09-05.

Service commercial : 0033 (0) 3 88 58 02 02
Pearl | 6 rue de la Scheer | F-67600 Sélestat



Autoradio Android 2 DIN "DSR-N 370" ELA-Link/Bluetooth®/PS 6"

Informations complémentaires au mode d'emploi : la fonction ELA-Link

PX-8324-675

Chère cliente, cher client,

Votre nouvel autoradio Android est doté d'une fonction **ELA-Link**. Cela signifie que vous pouvez connecter de nombreux appareils mobiles (smartphones, tablettes tactiles) avec l'autoradio et ensuite vous déplacer dans l'interface utilisateur de l'appareil mobile, via l'écran tactile de l'autoradio.
Veuillez consulter cette description de la fonction ELA-Link et la liste des appareils pour savoir quel appareil mobile vous pouvez utiliser avec la radio.

Connecter l'appareil mobile et l'autoradio

- Vous devez posséder un appareil mobile doté du système d'exploitation Android 2.3 ou supérieur. Pour pouvoir utiliser la fonction ELA-Link, vous devez brancher l'appareil mobile allumé à son câble USB d'origine, puis brancher le câble ELA-Link fourni à un port USB disponible de l'autoradio.
- Allez dans l'explorateur d'applications de l'autoradio et ouvrez l'application "ELA-Link". L'autoradio établit la connexion avec l'appareil connecté.
- Si, pendant le processus de connexion, un message s'affiche et indique que les options USB de votre appareil mobile doivent être ajustées, veuillez vous rendre dans ses paramètres (options) et modifier les entrées correspondantes.
- Après la connexion, vous pouvez vous déplacer dans les dossiers et fonctions de votre appareil mobile via l'écran tactile de l'autoradio.

Liste des appareils compatibles

Les appareils mobiles cités dans la liste suivante sont compatibles avec la fonction ELA-Link :

Acer
CloudMobile

Alcatel
S800
ONE TOUCH 998
ONE TOUCH 997
ONE TOUCH 997D
ONE TOUCH 997A

Asus
Padfone 2

Fujitsu
EM01F
M702
ARROWS Z F-10D
ARROWS Z ISW13F
ARROWS A 101F
ARROWS X F-10D

HTC
Butterfly, Butterfly S
Droid DNA
J ISW13HT
One
One XL
One X+
One X
One S
EVO 4G LTE
Raider
Velocity
Vivid
Rezound
Amaze 4G
Sensation XE
JetStream
Sensation 4G
EVO View 4G
EVO 3D
Sensation
Flyer

Huawei
U9200
D2-6114
HW-03E
Huawei MediaPad 7 (S10-102L,S10-103L)
S7-951wd
Ascend P2
Ascend P1 S
Ascend P1
Ascend D2
Ascend D Quad XL
Ascend D Quad
Ascend D1 Quad
Ascend D1

Kyocera
WX10K

LG
Optimus GJ (E975W)
Optimus G (F180L)
Optimus 4X HD
Optimus LTE II
Optimus LTE Tag
Optimus 3D Max
Optimus Vu
Verizon Spectrum
Prada
Nitro HD
Meizu
MX
MX2

Panasonic
Eluga P P-03E

Pantech
Vega LTE

Samsung
Galaxy Note 3
Galaxy Tab 3 8", 10.1"
Galaxy S4, S4 Active, S4 Zoom
Galaxy Mega 6.3 and 5.8
Galaxy Note 8
Galaxy Express
Galaxy Note II
AT&T Galaxy S III (i747)
Sprint Galaxy S III (L710)
Verizon Galaxy S III (i535)
T-Mobile Galaxy S III (T999)
U.S. Cellular Galaxy S III (R530)
Galaxy S III (i9300)
Galaxy Nexus 2
Verizon Galaxy Nexus LTE
Sprint Galaxy Nexus
Galaxy Nexus (i9250)
AT&T Galaxy Note LTE 5.3"
Galaxy Note 5.3" (NT-7000)
Captivate Glide (i927)
Epic 4G Touch
AT&T Galaxy S II Skyrocket (i727)
T-Mobile Galaxy S II (T989)
AT&T Galaxy S II (i777)
Galaxy S II (i9100)

Sharp
SH-08E
AQUOS PAD SHT21
AQUOS Phone Zeta SH-09D
AQUOS Xx 106SH
AQUOS Phone Sv SH-10D
AQUOS Phone SERIES ISW16SH

Sony
Xperia Z1
Xperia Z Ultra
Xperia UL
Xperia ZR
Xperia A, C
Xperia Tablet Z
Xperia SP
Xperia Z
Xperia ZL
Xperia TL
Xperia TX
Xperia T
Xperia V
Xperia GX
Xperia SX

ZTE
Grand Memo
Grand S
Grand S LTE
Nubia Z5
Grand Era LTE
Era
U970
PF200
PF120



NOTE :
Ce tableau concerne spécialement l'utilisation de la fonction ELA-Link par connexion câblée. Une connexion de données Bluetooth® normale avec l'autoradio Android est possible avec quasiment tous les appareils mobiles compatibles avec le standard Bluetooth®.

Numéro de mise à jour PX-8345-2-02072014/PX-8324-2-02072014 : Uniquement pour numéro de lot 121561 (Los-Nr).
Vous trouverez le numéro de lot sur l'emballage ou sur le produit.

Chère cliente, cher client,

Le fabricant a mis à votre disposition un logiciel de mise à jour de votre autoradio Android 2 DIN "DSR-N 370" (PX8324) / "DSR-N 270" (PX8345). La mise à jour de votre autoradio vous permet d'optimiser différents menus, affichages, etc.

Si vous souhaitez renouveler le firmware de votre autoradio avec cette mise à jour, veuillez alors lire entièrement ces instructions de mise à jour. Afin d'installer la mise à jour sans problème sur votre autoradio Android, suivez impérativement les étapes décrites dans ce document.

Sont nécessaires pour la mise à jour

- Fichier de mise à jour (format ".zip")
- Carte MicroSD vide, 2 Go
- Instructions de mise à jour

Fonctions améliorées par la mise à jour

1. L'affichage des noms des stations de radio est optimisé,
2. Lecteur audio : Les boutons sont plus grands, l'affichage des titres est meilleur,
3. Dans "Paramètres" s'affichent maintenant tous les supports mémoire connectés (médias USB et SD).
4. Le démarrage de l'appareil est accéléré de 5 secondes,
5. Amélioration des messages diffusés par l'appareil,
6. Affichage ordonné des icônes des applications,
7. Google Play Store s'actualise automatiquement à la version la plus récente,
8. L'icône "GPS" est remplacée par l'icône "NavGear",
9. Les connexions Wi-Fi et Bluetooth® ont été optimisées et stabilisées,
10. Configuration Bluetooth®: Les messages d'information et d'avertissement pour la connexion d'appareils (appariement) ont été optimisées,
11. Lors de la restauration des paramètres d'usine : Affichage et police d'écriture sont homogènes,
12. ELA-Link, connexion optimisée,
13. Classement amélioré des canaux,
14. Recherche des canaux adaptée grâce au bouton de réglage droit (enchaînement optimisé des étapes de recherche),
15. Mémorisation des stations optimisée : Sélectionner le canal puis appuyer 2 secondes sur l'emplacement souhaité. Le canal est mémorisé à cet endroit,
16. Réduction du volume de la radio lors d'indications de navigation.

Préparation



ATTENTION :
Avant de formater un support de données, veillez à sauvegarder les éventuels fichiers qui s'y trouvent encore et dont vous pourriez avoir besoin. Lors du formatage, toutes les données sont effacées et remplacées.

- Formatez une carte MicroSD de 2 Go sur votre ordinateur.
- Le logiciel ou firmware est disponible sur www.pearl.fr/notices. Faites défiler le tableau qui s'affiche, ou effectuez une recherche sur la page en tapant la référence de l'article, PX-8324 ou PX-8345, dans le champ de recherche. Vous trouverez le logiciel ou le firmware dans la colonne "Firmware/Logiciel", en face de la référence du produit.
- Cliquez sur l'icône, une fenêtre de téléchargement s'affiche. Sélectionnez "Enregistrer le fichier" puis, si nécessaire, spécifiez le lieu d'enregistrement. Si celui-ci est défini par défaut, rendez-vous dans le dossier de téléchargement correspondant.
- Sauvegardez tout d'abord les fichiers d'installation compressés sur votre disque local. Décompressez le logiciel sur le disque à l'aide d'un outil de décompression approprié.
- Copiez tous les fichiers et dossiers décompressés à la racine de la carte MicroSD (c'est-à-dire pas dans un sous-dossier). Assurez-vous d'avoir bien copié sur la carte mémoire tous les éléments affichés ci-dessous. Pour chacun des deux modèles d'autoradio, il doit y avoir **13** éléments.

factory
android-fs4.tar.gz
cramfs4
cramfs4.tar.gz
install.sh
ok.rle
sdboot.bin
showlogo
sunmiyo.smy
uboot4.bin
uboot-sd.bin
uImage4
uImage8

Mise à jour MCU



ATTENTION :
Pour toutes les étapes suivantes, assurez-vous que l'alimentation électrique de l'autoradio ne risque pas d'être interrompue pendant l'installation. L'appareil pourrait en subir des dommages irréparables.

1. Débranchez tous les supports de données externes USB & MicroSD branchés.
2. Allumez la radio.
3. Insérez la carte MicroSD que vous venez de préparer dans la fente du bas, contenant l'inscription "GPS", conçue pour la lecture du matériel de navigation. Les contacts métalliques de la carte doivent être orientés vers le haut lors de l'insertion.
4. Sur l'écran d'accueil, sélectionnez l'icône **Paramètres** ➡Paramètres véhicule. Là, à la fin de la liste, se trouve l'entrée "Actualiser MCU".
5. Appuyez sur cette entrée et validez avec OK. Si la carte est insérée, le système exécute alors automatiquement une mise à jour MCU. Cette étape doit précéder la mise à jour effective du firmware.
6. Pendant que la mise à jour est en cours, le message d'information suivant s'affiche : "Actualisation en cours. Ne touchez aucun bouton, ni l'écran tactile". La mise à jour peut durer plusieurs minutes.
7. Une fois la mise à jour terminée, l'appareil s'éteint automatiquement.
8. Avant de lancer la mise à jour du firmware, commencez par allumer l'autoradio. Attendez que l'écran d'accueil apparaisse.

Mise à jour du firmware

1. La carte MicroSD contenant les fichiers de mise à jour doit toujours se trouver dans la fente du bas, contenant l'inscription "GPS".
2. Parmi les boutons situés sur la gauche, maintenez le bouton ↺/(Retour) appuyé de façon prolongée. Ce faisant, appuyez brièvement avec un trombone déplié sur le bouton Reset (RST) situé dans un renfoncement, en haut à droite. Si une icône Android apparaît à l'écran, vous pouvez alors relâcher le bouton "Retour".
3. L'appareil redémarre et la mise à jour est prise en compte. Des colonnes de chiffres apparaissent à l'écran. Durant cette phase, laissez impérativement l'appareil allumé, n'effectuez absolument aucune saisie, et veillez à ce que l'alimentation électrique de la radio ne soit pas interrompue.
4. Lorsque la mise à jour a réussi, un message vous demande de redémarrer l'appareil. Éteignez alors la radio et retirez la carte MicroSD contenant les fichiers de mise à jour. Si vous en avez une, remettez la carte contenant le matériel cartographique dans la fente "GPS". Au prochain démarrage, le nouveau firmware sera installé.



NOTE :
Après la mise à jour, l'intervalle avant le redémarrage de l'autoradio peut être plus long que d'habitude.

Consignes de sécurité

- Ces instructions de mise à jour servent à vous permettre d'actualiser votre appareil sans difficulté. Lors du processus, procédez étape par étape afin d'éviter tout dommage sur l'appareil et tout problème lors de l'installation du logiciel.
- N'effectuez la mise à jour que lorsque le véhicule est à l'arrêt et que le contact est coupé.
- Démarrez la mise à jour uniquement à partir du support de données mentionné. Assurez-vous bien d'avoir téléchargé la bonne mise à jour pour votre appareil.
- Lorsque la mise à jour est en cours, il ne faut surtout pas éteindre l'appareil. Pendant cette période, assurez-vous que l'alimentation électrique de bord ne soit pas interrompue.
- Ne déplacez pas l'appareil et le support de données, pour que la connexion ne soit pas coupée. Pendant la mise à jour, n'effectuez aucun réglage ni aucune autre manipulation sur la radio.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

Service commercial : 0033 (0) 3 88 58 02 02
Pearl | 6 rue de la Scheer | F-67600 Sélestat